UNE ✦ SACRA

Judaísmo

Zohar — A Pequena Assembleia Sagrada

(Idra Zuta)

✦ ✦ ✦

Atribuído a Shimon bar Yochai; provavelmente Moisés de León (tradução inglesa de S. L. MacGregor Mathers)

Tradução (edição 1.1)

Créditos

Autor	Atribuído a Shimon bar Yochai; provavelmente Moisés de León (tradução inglesa de S. L. MacGregor Mathers)
Data	séc. XIII
Idioma original	Aramaico
Versão	Tradução (edição 1.1)
Tradução	Tradução popular, a partir da versão inglesa de S. L. MacGregor Mathers
Fonte	Internet Sacred Text Archive — The Kabbalah Unveiled (Mathers)
Licença	CC BY-NC-SA 4.0 · original: Domínio público

Sobre:

A Idra Zuta Qadisha, "Pequena Assembleia Sagrada", conta o último dia do rabino Shimon bar Yochai. Rodeado pelos discípulos, ele retoma e resume os mistérios da Grande Assembleia — o Ancião, o Pai e a Mãe, a face menor e a sua noiva — e morre enquanto fala.

O Zohar descreve o fogo que cerca a casa e o enterro do mestre. É o texto que a tradição lê no aniversário da sua morte (Lag ba-Omer).

A tradução inglesa é a de S. L. MacGregor Mathers (The Kabbalah Unveiled, 1887), feita a partir da versão latina de Knorr von Rosenroth (Kabbala Denudata, 1677–1684), e não direto do aramaico.

Mathers chama as faces divinas de Macroprosopus (Arikh Anpin, o "Longo de Rosto") e Microprosopus (Zeir Anpin, o "Curto de Rosto"). Os números dos parágrafos são dele; os comentários que ele pôs entre colchetes ficaram de fora.

Fonte: https://www.sacred-texts.com/jud/tku/index.htm

Esta tradução popular e o desenho deste arquivo são da Une Sacra, sob a licença Creative Commons Atribuição-NãoComercial-CompartilhaIgual 4.0 (CC BY-NC-SA 4.0): pode copiar e compartilhar citando "Une Sacra (unesacra.com)", sem uso comercial e com a mesma licença. O texto original segue a licença da fonte. Termos de uso: unesacra.com/#/legal/terms

Edição digital gerada em 27 de novembro de 2026 pela Une Sacra, biblioteca aberta de textos sagrados. · UneSacra.com

Sumário

Que Contém a Introdução

A Respeito do Crânio do Ancião, de Seu Cérebro, das Três Cabeças, dos Cabelos e dos Caminhos Distintivos

Sobre a Testa do Ancião Santíssimo

Sobre os Olhos do Ancião Santíssimo

Sobre o Nariz do Ancião Santíssimo

Sobre a Barba do Ancião Santíssimo

Sobre o Cérebro e a Sabedoria em Geral

Sobre o Pai e a Mãe em Particular

Sobre Microprosopo e sua Noiva em geral

Sobre o Microprosopo em especial, com certas digressões; e sobre os reis edomitas

Sobre o Cérebro do Microprosopo e suas ligações

Sobre o Cabelo do Microprosopo

Sobre a Testa do Microprosopo

Sobre os olhos de Microprosopo

Sobre o nariz de Microprosopo

Sobre os Ouvidos de Microprosopus

Sobre o Semblante de Microprosopus

Sobre a Barba do Microprosopo

Sobre os lábios e a boca de Microprosopo

Sobre o corpo de Microprosopo

Sobre a Noiva de Microprosopo

Sobre os membros restantes do Microprosopo

QUE CONTÉM A INTRODUÇÃO

✦

1 TRADIÇÃO.—Naquele dia em que os Companheiros estavam reunidos na casa do Rabi Schimeon, e em que ele havia organizado seus assuntos porque estava prestes a partir deste mundo, estavam diante dele o Rabi Eleazar, seu filho, e o Rabi Abba, e os demais Companheiros; e a casa estava cheia.

2 Então, erguendo os olhos, o Rabi Schimeon viu que a casa estava cheia. E chorou, dizendo: "Na segunda vez em que adoeci, e o Rabi Benchas Ben Yair estava em minha presença, até que eu escolhesse meu lugar, a vida me foi prolongada até agora.

3 "Quando me restabeleci, o fogo cercava (minha morada) e, até hoje, nunca cessou; ninguém entrava para me ver sem permissão.

4 "Mas agora vejo que ele foi retirado e que a casa está cheia."

5 Enquanto estavam sentados, o Rabi Schimeon abriu os olhos e viu uma visão; e eis que o fogo cercava a casa!

6 Então todos os outros saíram, e permaneceram o Rabi Eleazar, seu filho, e o Rabi Abba; os demais Companheiros ficaram do lado de fora.

7 O Rabi Schimeon disse ao Rabi Eleazar, seu filho: "Vá e veja se o Rabi Yitzchaq está presente, pois me fiz fiador dele.

8 "E diga a ele que organize seus assuntos e venha sentar-se comigo. Bendita seja a sua porção."

9 O Rabi Schimeon levantou-se e tornou a sentar-se; riu em voz alta e, alegre, disse: "Onde estão os Companheiros?"

10 O Rabi Eleazar levantou-se, foi buscá-los, e eles se sentaram diante dele.

11 O Rabi Schimeon ergueu as mãos, fez uma oração e se alegrou.

12 E disse: "Que se reúnam aqui os Companheiros que estavam na Assembleia anterior."

13 Então, depois que todos os outros saíram, ficaram o Rabi Eleazar, seu filho, o Rabi Abba, o Rabi Yehudah, o Rabi Yosi Bar Yoqeb e o Rabi Chiya.

14 Nesse momento, entrou o Rabi Yitzchaq, a quem o Rabi Schimeon disse: "Que excelente é a tua sorte! Quanta alegria está reservada para ti neste dia!"

15 O Rabi Abba sentou-se atrás dele (isto é, do Rabi Schimeon), e o Rabi Eleazar, diante dele (isto é, do Rabi Schimeon).

16 O Rabi Schimeon falou e disse: "Certamente agora é o tempo da benevolência, e desejo entrar sem confusão no mundo vindouro.

17 "E, de fato, desejo revelar diante da Schekhinah estas coisas sagradas, que até agora nunca foram reveladas,

18 "para que não digam que escondi alguma coisa e que fui levado deste mundo; pois até agora estas coisas estiveram ocultas em meu coração, para que, tendo entrado nesses assuntos, eu esteja com elas no mundo vindouro.

19 "Mas esta é a disposição que faço entre vocês: que o Rabi Abba escreva, que o Rabi Eleazar, meu filho, fale abertamente, e que os demais Companheiros meditem em silêncio em seu coração."

20 O Rabi Abba levantou-se do assento atrás dele, e o Rabi Eleazar, seu filho, sentou-se.

21 Ele lhe disse: "Levante-se, meu filho, pois outro se sentará nesse assento"; e o Rabi Eleazar levantou-se.

22 O Rabi Schimeon cobriu-se e sentou-se; então começou e disse (Sl 115:17): "'Os mortos não louvarão IH, Yah, nem todos os que descem ao silêncio!

23 "'Os mortos não louvarão Yah'; assim, é certo que se refere aos que são chamados mortos; pois Ele, Deus, o Santíssimo — bendito seja! — é chamado o Vivente e é contado entre os que são chamados vivos, e não entre os que são chamados mortos.

24 "E o fim deste texto diz assim: 'nem todos os que descem ao silêncio'; pois todos os que descem ao silêncio permanecem na Geena.

25 "Há outra razão relativa aos que são chamados vivos: Deus, o Santíssimo — bendito seja! — deseja a glória deles."

26 O Rabi Schimeon disse: "Como esta ocasião é diferente da Assembleia anterior! Pois naquela Assembleia entrou Ele, Deus Santíssimo e Bendito, com seu Carro.

27 "Agora, de fato, Ele, o Santo — bendito seja! — está aqui e veio acompanhado dos justos que estão no Jardim do Éden, o que não aconteceu na Assembleia anterior.

28 "E Deus, o Santíssimo — bendito seja! — promove mais a glória dos justos do que a sua própria glória.

29 "Como está escrito acerca de Jeroboão, que sacrificou e serviu a outros deuses, e, ainda assim, Deus, o Santíssimo — bendito seja! — esperou por ele.

30 "Mas, porque estendeu a mão contra Iddo, o profeta, sua mão ficou ressequida.

31 "Pois está escrito (1Rs 13:4): 'E sua mão ficou ressequida, etc.' Aqui não está escrito que foi por servir a outros deuses, mas por estender a mão contra Iddo, o profeta, etc.

32 "Agora, por conseguinte, Deus, o Santíssimo — bendito seja! — promove a glória deles (isto é, dos justos), e todos vêm com Ele."

33 Ele disse: "De fato, Rav Hamenuna, o ancião, está aqui, e ao seu redor estão setenta justos, dispostos em círculo; alguns deles brilham com o esplendor do Ancião e Santíssimo, oculto entre todas as ocultações.

33 Ele, digo eu, vem para ouvir com alegria as palavras que direi."

34 E, ao sentar-se, disse: "Certamente foi reservado aqui um assento para o Rabi Benchas Ben Yair."

35 Os Companheiros que estavam ali tremeram muito, levantaram-se e sentaram-se na parte inferior da casa; mas o Rabi Eleazar e o Rabi Abba continuaram diante do Rabi Schimeon.

36 O Rabi Schimeon disse: "Na Assembleia anterior, agimos assim: todos os Companheiros falaram, e eu também, alternando-nos.

37 "Agora falarei sozinho, e que todos ouçam minhas palavras, os de cima e os de baixo; bendita seja minha porção neste dia!"

38 O Rabi Schimeon começou e disse (Ct 7:10): "'Eu sou do meu amado, e o desejo dele é por mim.'

39 "Enquanto estive ligado a este mundo por um vínculo com Deus, o Santíssimo — bendito seja! —, estive ligado a Ele; por isso, agora o desejo dele é por mim.

40 "Pois Ele mesmo e toda a sua santa companhia vêm para ouvir com alegria as palavras ocultas e o louvor daquele que é o Santíssimo, o Ancião, oculto entre todas as ocultações.

41 "Ele se separa cada vez mais; está separado de todas as coisas, mas não se separa por completo, pois todas as coisas estão ligadas a Ele, e Ele mesmo está ligado a todas; HVA, Hoa, Ele mesmo é tudo; Ele, o Santíssimo, o Ancião de todos os anciãos, oculto entre todas as ocultações.

42 "Ele foi formado e, no entanto, é como se não tivesse sido formado. Foi configurado para sustentar todas as coisas; porém, não foi formado, pois não é revelado.

43 "Quando é configurado, produz nove Luzes, que dele resplandecem, de sua configuração.

44 "E essas Luzes resplandecem dele, emitem chamas, irrompem e se estendem por todos os lados, como os raios de luz que descem em todas as direções de uma lanterna erguida.

45 "E esses raios de luz, quando alguém se aproxima deles para examiná-los, não são encontrados; só resta a lanterna.

46 "Assim também é Ele, o Santíssimo e Ancião: é a Luz mais elevada, oculta entre todas as ocultações, e não é encontrado; com exceção desses raios (que dele procedem), que se estendem, são revelados e ficam ocultos.

47 "Eles são chamados o Nome Sagrado; por isso, todas as coisas são Uma.

48 "Nossos Companheiros disseram, de fato, em livros anteriores que certos caminhos foram criados pelo Santíssimo Ancião, que se revela por meio deles, em conjunto e individualmente; como são configurações do Santíssimo Ancião, não há tempo agora para examiná-los.
49" Falei deles na Assembleia Sagrada e contemplei o que antes não compreendia dessa maneira; guardei o assunto em meu coração.

50 "Mas agora descreverei essas coisas sozinho diante do Rei Santo e de todos aqueles justos que, sem dúvida, se reuniram para ouvir estas palavras."

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

A RESPEITO DO CRÂNIO DO ANCIÃO, DE SEU CÉREBRO, DAS TRÊS CABEÇAS, DOS CABELOS E DOS CAMINHOS DISTINTIVOS

✦

51 O crânio da Cabeça Branca não tem começo, mas seu fim é a convexidade de sua junção, que se estende e brilha.

52 E dele os justos herdarão quatrocentos mundos desejáveis no mundo vindouro.

53 E dessa convexidade da junção deste Crânio Branco destila diariamente um orvalho em Microprosopus, no lugar chamado Céu; e nesse mesmo lugar os mortos serão ressuscitados no tempo vindouro.

54 Como está escrito (Gn 27:28): "E Elohim te dará do orvalho do céu."

55 E sua cabeça está cheia desse orvalho, e todo o lugar das macieiras destila com ele.

56 Ele, o Santíssimo Ancião, está oculto e escondido; e nesse Crânio está oculta a Sabedoria Suprema, que é encontrada e não é encontrada.

57 Pois nele, o Ancião, nada é revelado, a não ser a Cabeça, visto que essa Cabeça é a Cabeça de todas as cabeças.

58 O princípio daquela Sabedoria Suprema, que também é a própria Cabeça, está oculto ali e é chamado Cérebro Supremo, Cérebro Oculto, Cérebro Tranquilo e Calmo; ninguém o conhece, a não ser Ele mesmo.

59 Três Cabeças foram formadas, uma dentro da outra, e uma acima da outra.

60 Uma Cabeça é a Sabedoria Oculta, que está coberta e não é revelada.

61 E essa Sabedoria Oculta é a Cabeça de todas as coisas e a Cabeça das demais sabedorias.

62 A Cabeça Suprema é o Santíssimo Ancião, oculto entre todas as ocultações.

63 A Cabeça de todas as Cabeças, a Cabeça que não é uma Cabeça — isto é, aquilo que está nessa Cabeça — não conhece nem é conhecida, pois não pode ser compreendida pela Sabedoria nem pelo Entendimento.

64 Por isso se lê (Nm 24:11): "Vá para o teu lugar"; e em Ez 1:14 diz-se que os Chaioth, seres viventes, avançam e retornam.

65 Por isso o Santíssimo Ancião é chamado AIN, Ain, o Existente Negativo; pois dele depende o AIN, a Existência Negativa.

66 Mas todos esses cabelos e todas essas madeixas dependem do Cérebro Oculto.

67 E todos permanecem tranquilos (ou seja, dispostos) no Equilíbrio; de modo algum se vê o pescoço (isto é, por causa das madeixas que o cobrem).

68 Pois Ele, o Santíssimo Ancião, está sempre em estado de alegria, e jamais se afasta da misericórdia.

69 Mas Ele é encontrado nas treze medidas de misericórdia, porque a Sabedoria oculta nele se divide em três caminhos numa estrutura quádrupla; e Ele mesmo, o Ancião, os abrange e, por meio deles, reina sobre todas as

coisas.

70 Um (caminho), que brilha entre os cabelos que saem do Crânio, é aquele pelo qual os justos são conduzidos ao mundo vindouro.

71 Como está escrito (Pv 4:18): "E o caminho dos justos brilha como a luz."

72 E a respeito desse caminho está escrito (Is 58:14): "Então te deleitarás em Tetragrammaton."

73 E, por esse caminho, todos os outros caminhos que dependem de Microprosopus são iluminados.

74 Ele, o Eterno Ancião dos Anciãos, é a Coroa mais elevada entre os Supernais, pela qual todos os Diademas e Coroas são coroados.

75 E dele todas as Luzes são iluminadas; elas lançam chamas e brilham.

76 Mas Ele é a Luz Suprema, oculta e desconhecida.

77 E todas as outras Luzes são acesas por Ele e recebem dele o seu esplendor.

78 Descobre-se que Ele, o Santíssimo Ancião, tem três cabeças, contidas numa só Cabeça.

79 E Ele mesmo é essa única Cabeça mais elevada e suprema.

80 E, como Ele, o Santíssimo Ancião, é assim simbolizado pela Tríade, todas as outras Luzes resplandecentes também estão incluídas em tríades.

81 Ademais, o Santíssimo Ancião também é simbolizado pela Díade.

82 E a divisão do Ancião na Díade consiste em que (uma forma é) a Coroa Suprema de todos os Supernais, a Cabeça de todas as Cabeças.

83 E (a outra é) aquela Cabeça superior, que não é conhecida.

84 Assim também todas as demais Luzes são divididas misticamente em díades.

85 Ademais, o Santíssimo Ancião é simbolizado e oculto sob a ideia da Unidade, pois Ele mesmo é Um, e todas as coisas são Uma.

86 Assim, todas as outras Luzes são santificadas, limitadas e unidas na Unidade ou Mônada, e são Uma; e todas as coisas são HVA, Hoa, Ele mesmo.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE A TESTA DO ANCIÃO SANTÍSSIMO

✦

87 A testa, que fica descoberta no Ancião Santíssimo, é chamada Graça.

88 Pois aquela Cabeça Suprema, oculta no Alto, que nenhum homem conheceu, manifesta uma certa forma externa, bela e graciosa, que está contida na Testa.

89 E como Ele próprio é a graça de toda graciosidade, assume a forma da Testa, que se revela na luz mais intensa (ou, então, tem a forma de uma folha).

90 E quando Ela se revela, a graça de toda graciosidade se encontra em todos os mundos.

91 E todas as orações dos inferiores são aceitas; o semblante do Microprosopo é iluminado, e todas as coisas existem em misericórdia.

92 E como (por meio disso) todos os julgamentos ficam ocultos e subjugados, na verdade, no sábado, durante as orações da tarde, quando todos os julgamentos são despertados, aquela Testa se revela.

93 E todos os julgamentos são afastados, e as misericórdias se manifestam.

94 Por isso, o sábado transcorre sem julgamento, tanto no alto como embaixo; também o fogo da Geena é contido em seu lugar, e os transgressores descansam.

95 Por isso, no sábado acrescenta-se o Espírito, NShMTh, da alegria.

96 Convém ao homem alegrar-se com três refeições no sábado, pois nele (isto é, no sábado) se encontram toda a verdade e todo o sistema da fé mais verdadeira.

97 Convém ao homem preparar a mesa para comer nas três refeições da verdadeira fé e alegrar-se nelas.

98 O rabino Simeão disse: "Declaro, diante de todos os que estão aqui presentes, que em todos os meus dias não deixei de fazer essas três refeições e que, por causa delas, não precisei jejuar no sábado.

99 "Além disso, também nos outros dias não precisei jejuar, muito menos no sábado, pois quem age corretamente nessas (refeições) é mestre da verdade perfeita.

100 "A primeira refeição é a da Grande Mãe; a segunda, a do Rei Santo; e a terceira, a do Ancião Santíssimo, o Oculto entre todos os ocultos.

101 "E neste mundo, quem pode percorrer plenamente, por meio delas, esses caminhos?

102 "Se este RTzVN, Ratzon, Graça, for revelado, todos aqueles julgamentos serão iluminados e desviados de seu rigor concentrado.

103 "A forma dEle, o Ancião Santíssimo, é constituída por uma única forma, que é o Syntagma ideal de todas as formas.

104 "Ela é a mesma Sabedoria Suprema Oculta, a síntese de todo o restante.

105 "E é chamada ODN, Éden, ou Paraíso supremo, oculto por todos os ocultamentos.

106 “E é o Cérebro do Ancião Santíssimo, e esse Cérebro se expande por todos os lados.

107 “Por isso, ele se estende até o Éden, ou outro Paraíso, e dele se forma o Éden ou Paraíso.

108 “E quando esta Cabeça, oculta na Cabeça do Ancião, que não é conhecida, estende uma certa formação frontal, feita para brilhar, então relampeja o Raio de seu Cérebro.

109 E ela se forma e é iluminada por muitas Luzes.

110 E produz e determina (certo efeito) nesta Luz (ou, então, nesta abertura), nesta Testa, na qual está inscrita certa Luz, chamada RTzVN, Ratzon, Graça.

111 “E essa Graça se estende para trás, pela barba, até o lugar onde pode permanecer nela, e é chamada Chesed Supremo, ChSD, Misericórdia.

112 “E quando essa Graça é descoberta, todos os Senhores do Julgamento a contemplam e se desviam.”

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE OS OLHOS DO ANCIÃO SANTÍSSIMO

✦

113 OS olhos da Cabeça do Ancião Santíssimo são dois em um, iguais, sempre vigilantes e que não dormem.

114 Como está escrito, Sl. 121:4: “O guardião de Israel não cochila nem dorme”, etc. — isto é, do Israel santo.

115 Por isso, não há sobrancelhas nem cílios em seus olhos.

116 Esse Cérebro é formado e iluminado por três brilhos brancos supremos.

117 Com esse brilho branco são banhados os olhos do Microprosopo.

118 Como está escrito, Ct. 5:12: “Lavados em leite”, que escorre da plenitude daquele brilho branco primordial.

119 E os outros brilhos são limpos e purificados com os brilhos brancos restantes.

120 O Cérebro é chamado fonte de Benevolência, a fonte onde se encontram todas as bênçãos.

121 E como esse Cérebro irradia nos três brilhos brancos do olho (do Microprosopo), este é chamado “olho bom”, a respeito do qual se diz, Pv. 22:9: “Será abençoado”, ou melhor, dele depende a bênção.

122 Pois é por meio do Cérebro que se manifestam os brilhos brancos do olho.

123 E quando esse olho olha para o Microprosopo, todos os mundos ficam felizes.

124 Este é o olho direito. Os olhos inferiores são o direito e o esquerdo, em duplicidade de cor.

125 No “Livro do Mistério Oculto”, ensinamos que há um Yod Superior e um Yod Inferior; um He Superior e um He Inferior; um Vau Superior e um Vau Inferior.

126 Ao Ancião pertencem todos os Superiores, e ao Microprosopo, os Inferiores.

127 Eles não dependem de outro modo, mas somente assim: dependem do Ancião Santíssimo.

128 Pois o Nome do Ancião está oculto em todas as coisas e não pode ser encontrado.

129 Mas as letras que dependem do Ancião para que possam ser estabelecidas são todas inferiores. Se não fosse assim, não poderiam ser estabelecidas.

130 Por isso, o Nome Santo está ao mesmo tempo oculto e manifesto.

131 Pois aquilo que está oculto pertence ao Ancião Santíssimo, oculto em todas as coisas.

132 Mas aquilo que se manifesta, por depender, pertence ao Microprosopo. (Ou, então: aquilo que se manifesta, manifesta-se por este motivo — porque depende, etc.)

133 Por isso, todas as bênçãos exigem tanto ocultamento como manifestação.

134 As letras ocultas que ficam pendentes atrás dependem do Ancião Santíssimo.

135 Por que ficam pendentes atrás? Para estabelecer o Yod Inferior. (Ou, então, dependem certamente do Crânio, da Testa e dos Olhos. E o Yod Materno depende do Yod Inferior.)

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O NARIZ DO ANCIÃO SANTÍSSIMO

✦

136 O NARIZ. Por este nariz, pelas aberturas das narinas, o Espírito da Vida se precipita sobre o Microprosopo.

137 E daquela abertura do nariz, daquelas aberturas das narinas, depende a letra He, para estabelecer o outro He, o Inferior.

138 E esse Espírito procede do Cérebro oculto, e Ela é chamada Espírito da Vida; por meio desse Espírito, todos os homens compreenderão ChKMThA, Chokmatha, Sabedoria, no tempo do Rei Messias.

139 Como está escrito, Is. 11:2: "E o Espírito de Sabedoria e Entendimento, RYC ChKMH VBINH, Ruach Chokmah Va-Binah, repousará sobre Ele", etc.

140 Esse nariz é vida em todas as partes; alegria perfeita, descanso do espírito e saúde.

141 O nariz do Microprosopo é como o conformamos (antes).

142 Pois a respeito dele se diz, Sl. 18:9: "Sobe fumaça de seu nariz", etc.

143 Mas a respeito deste está escrito, Is. 48:9: "Por amor do meu nome, conterei a minha ira (literalmente, alongarei o meu nariz) por ti."

144 (Mas, no livro chamado "Tratado da Escola de Rav Yeyeva, o Ancião", a letra He fica localizada na boca, e ele não argumenta do mesmo modo que no texto, nem produz a mesma combinação, embora o assunto acabe se de-

senrolando da mesma maneira.)

145 Mas, ainda assim, o julgamento depende da letra, e o julgamento pertence ao nariz (do Microprosopo). Como está escrito, Sl. 18:9: "Sobe fumaça de seu nariz."

146 E se disseres que também está escrito: "E o fogo que sai de sua boca consome", certamente o fundamento da ira depende de seu nariz.

147 Todas as formas do Ancião Santíssimo se manifestam a partir do Cérebro sereno e oculto.

148 E todas as formas do Microprosopo se manifestam por meio da Sabedoria Inferior, Chokmah. Como está escrito, Sl. 104:24: "Fizeste todas essas coisas com Sabedoria." E certamente ela (a Sabedoria) é a essência de todas as coisas.

149 Qual é, então, a diferença entre H, He, e H, He? Pelo He Inferior, o julgamento é despertado; mas aqui, por meio do outro He, misericórdia para com misericórdia é indicada.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE A BARBA DO ANCIÃO SANTÍSSIMO

✦

150 Da Barba do Ancião Santíssimo pende todo o ornamento de todas as coisas e a Influência; pois todas as coisas são chamadas Influência por causa daquela barba.

151 Este é o Ornamento de todos os Ornamentos, e todos os superiores e inferiores contemplam igualmente essa Influência.

152 Da Influência depende a vida de todas as coisas.
153, Da Influência dependem os céus e a terra, as chuvas da graça e o sustento de todas as coisas.

154 Da Influência vem a providência de todas as coisas. Dela dependem todas as hostes superiores e inferiores.

155 Da barba dessa Influência gloriosa pendem treze fontes de óleo excelente e precioso, e todas elas fluem para o Microprosopo.

156 Não digas, contudo, que todas fazem isso, pois nove delas se encontram (no Microprosopo) para afastar os julgamentos.

157 E sempre que essa Influência pende em equilíbrio até o coração, dela dependem todas as Santidades das Santidades da Santidade.

158 Nessa Influência se estende uma expansão da Emanação Suprema, que é a Cabeça de todas as Cabeças, que não é conhecida nem aperfeiçoada, e que nem os superiores nem os inferiores conheceram, porque todas as coisas dependem dessa Influência.

159 Nesta barba se expandem as Três Cabeças de que falamos, e todas as coisas se unem nesta Influência e nela se encontram.

160 Por isso, todo ornamento dos ornamentos depende dessa Influência.

161 As letras que dependem desse Ancião ficam todas pendentes naquela barba e unidas naquela Influência.

162 E ficam pendentes nela para estabelecer as outras letras.

163 Pois, se aquelas letras não pudessem subir até o Ancião, as outras letras não poderiam ser estabelecidas.

164 Por isso, Moisés diz, quando necessário, IHVH, IHVH, duas vezes, com um acento que distingue um do outro.

165 Pois certamente todas as coisas dependem da Influência.

166 Por essa Influência, superiores e inferiores são levados à reverência e se prostram diante dela.

167 Bendito seja quem chegar até ela.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O CÉREBRO E A SABEDORIA EM GERAL

✦

168 DESTE Ancião Santíssimo, Oculto entre todos os Ocultos, não se faz menção, nem pode ser encontrado.

169 Pois, como esta Cabeça é a suprema entre todas as superiores, ela é simbolizada apenas por uma cabeça sem corpo, com o propósito de estabelecer todas as coisas.

170 E Ele mesmo está oculto, escondido e mantido em segredo por todas as coisas.

171 Sua forma é moldada naquele cérebro, o mais oculto de todas as coisas, que se expande e toma forma; dele procedem o ChSD superior e o inferior, Chesed, Misericórdia.

172 E o Chesed superior toma forma e se expande, e todas as coisas estão contidas neste cérebro oculto.

173 Pois, quando aquele Brilho Branco toma forma naquela Luz, ele age sobre aquilo que age sobre este cérebro, e este é iluminado.

174 E o segundo cérebro depende daquela própria Influência gloriosa; expande-se nos trinta e dois caminhos e, quando é iluminado, brilha daquela mesma Influência gloriosa.

175 Por isso, as Três Cabeças Superiores são iluminadas: Duas Cabeças e Uma que as abrange; elas estão suspensas naquela Influência e são compreendidas por Ela.

176 Assim se manifesta o ornamento da barba, que é a Influência oculta.

177 E os inferiores são moldados à semelhança do Ancião Santíssimo.

178 As Três Cabeças O cercam; assim, todas as coisas podem aparecer nas Três Cabeças; e, quando são iluminadas, todas as coisas dependem juntas Dele nas Três Cabeças, das quais duas estão nos dois lados e uma as abrange.

179 E, se disseres: "Quem é o Ancião Santíssimo?", vem e vê. A Cabeça Suprema é aquela que não é conhecida, nem compreendida, nem designada, e essa Cabeça abrange todas as coisas.

180 E as Duas Cabeças estão contidas nela mesma. (Ou então: estão suspensas, etc.)

181 E assim todas essas coisas são ordenadas; na verdade, Ele mesmo não existe em numeração, sistema ou cálculo, mas no discernimento do coração.

182 A esse respeito está escrito, Sl. xxxix. 2: "Eu disse: tomarei cuidado com os meus caminhos, para não pecar com a minha língua."

183 O lugar do começo é encontrado no Ancião Santíssimo e é iluminado pela Influência. Essa é a Luz da Sabedoria.

184 E ela se estende em trinta e duas direções e parte daquele cérebro oculto, daquela Luz que existe em si mesma.

185 E, como o Ancião Santíssimo brilha no princípio (ou então, na sabedoria), isso mesmo é isto. E esse é o princípio do qual se faz a manifestação.

186 E toma forma nas Três Cabeças, que Uma Cabeça abrange.

187 E essas três se estendem ao Microprosopo, e delas todas as coisas resplandecem.

188 Então esta Sabedoria estabelece uma formação e produz certo rio que desce e sai para regar o jardim.

189 E ele entra na cabeça do Microprosopo e forma outro cérebro.

190 E dali se estende e flui por todo o corpo, regando todas aquelas plantas (do jardim do Éden).

191 É isto que está escrito, Gn. ii, 9: "E um rio saía do Éden para regar o jardim, etc."

192 Mas esta Sabedoria também estabelece outra formação, que se estende e entra na cabeça do Microprosopo, formando outro cérebro.

193 Essa é a Luz da qual são produzidos aqueles dois riachos que se juntam, escavados como cavidades na Uma Cabeça, chamada profundidade da fonte.

194 A esse respeito está escrito, Pv. iii. 20: "Pelo DOTh, Daath, Conhecimento, as profundezas são abertas."

195 E ela entra na cabeça do Microprosopo e forma outro cérebro.

196 E então se estende e penetra nas partes interiores do Seu corpo, preenchendo todos aqueles recintos e assembleias do Seu corpo.

197 É isto mesmo que está escrito, Pv. xxiv. 4: "Pelo Daath serão preenchidos os lugares secretos."

198 E eles brilham pela Luz daquele cérebro supremo e oculto, que brilha na Influência, MZL, do Ancião Santíssimo.

199 E todas as coisas dependem mutuamente Dele e estão mutuamente unidas a Ele, até que Ele seja conhecido, pois todas as coisas são uma só, e HVA, Hoa, Ele, o Ancião, é todas as coisas; nada pode ser separado Dele.

200 Essas três Luzes brilham em outras três Luzes, chamadas os Pais; e esses pais brilham nos filhos, e todas as coisas resplandecem de um só lugar.

201 Quando Ele, o Ancião, que é a Graça de toda Graça, se manifesta, todas as coisas são encontradas na luz e na felicidade perfeita.

202 Este Éden provém do Éden superior, o Oculto entre todos os Ocultos.

203 Por isso esse Éden é chamado princípio no Ancião; contudo, nele não há princípio nem fim.

204 E, como nele não existem princípio e fim, Ele não é chamado AThH, Atah, Tu, pois está oculto e não revelado. É chamado HVA, Hoa, Ele.

205 Mas, no aspecto em que se encontra o princípio, cabem o nome AThH, Atah, Tu, e o nome AB, Ab, Pai. Pois está escrito, Is. lxiii. 16: "Pois Tu, Atah, és Ab, nosso Pai."

206 Segundo o ensinamento da escola de Rav Yeyeva, o Ancião, a regra geral é que o Microprosopo seja chamado AThH, Atah, Tu; mas o Ancião Santíssimo, que está oculto, seja chamado HVA, Hoa, Ele; e isso também tem sua razão.

207 Agora, de fato, naquele lugar onde se encontra o princípio, Ele é chamado assim, embora esteja oculto.

208 E dali vem o princípio, chamado AThH, Atha, Tu; e Ele é o Pai dos Pais. 20g. E esse Pai procede do Ancião Santíssimo, como está escrito, Jó. xxviii. 12: "E a ChKMH, Chokmah, Sabedoria, é encontrada a partir de AIN,

Ain, o Existente Negativamente"; por isso Ele não é conhecido.

210 Vem e vê! Está escrito, no mesmo lugar, 22: "Os Elohim conheceram o caminho"; propriamente falando, o caminho Dele.

211 Mas, mais adiante: VHVA, Va-Hoa, e Ele mesmo conhece o Seu lugar; propriamente falando, "o Seu lugar"; muito mais o Seu caminho; e, mais ainda, esta SABEDORIA, que está oculta no Ancião Santíssimo.

212 Esta Sabedoria é o princípio de todas as coisas. Dela se expandem os trinta e dois caminhos: ShBILIN, Shebilin, Caminhos, digo eu; e não AR-ChIN, Archin, Passagens.

213 Neles está compreendida a Lei, nas vinte e duas letras e nas dez declarações.

214 Esta Chokmah é o Pai dos Pais, e nela se descobrem o princípio e o fim; por isso há uma Chokmah superior e outra Chokmah inferior.

215 Quando Chokmah se estende, então Ele é chamado Pai dos Pais, pois todas as coisas estão compreendidas Nele, e em nenhum outro. (Ou então: quando se expandem, todas as coisas são chamadas Chokmoth e Pai dos Pais; em nenhum lugar as coisas estão compreendidas, exceto aqui.)

20 Como está escrito, Sl. civ. 25: "Em Chokmah formaste todas as coisas."

217 Rabbi Schimeon ergueu as mãos, alegrou-se e disse: Certamente é Éden ou Paraíso, e todas as coisas estão em ação nesta hora.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O PAI E A MÃE EM PARTICULAR

✦

218 VENHA e veja. Quando o Ancião Santíssimo, Oculto entre todos os Ocultos, desejou manifestar-se, conformou todas as coisas segundo a forma do Masculino e do Feminino; e num lugar em que Masculino e Feminino são compreendidos.

219 Pois eles não poderiam existir de modo permanente senão em outro aspecto do Masculino e do Feminino (com seus semblantes unidos).

220 E esta Sabedoria, que abrange todas as coisas, quando sai e resplandece do Ancião Santíssimo, não resplandece senão sob a forma do Masculino e do Feminino.

221 Por isso, esta Sabedoria se estende, e se vê que ela se torna igualmente Masculino e Feminino.

222 ChKMH AB BINH AM, Chokmah Ab Binah Am: Chokmah é o Pai, e Binah é a Mãe; e assim Chokmah, Sabedoria, e Binah, Entendimento, são equilibradas juntas na mais perfeita igualdade do Masculino e do Feminino.

223 E por isso todas as coisas são estabelecidas na igualdade do Masculino e do Feminino; pois, se não fosse assim, como poderiam subsistir!

224 Este princípio é o Pai de todas as coisas, o Pai de todos os Pais; e ambos estão unidos um ao outro, e um caminho resplandece no outro — Chokmah, Sabedoria, como o Pai; Binah, Entendimento, como a Mãe.

225 Está escrito, Prov. ii. 3: "Se chamares Binah de Mãe."

226 Quando Eles se unem, geram e se expandem na verdade.

2227 No ensinamento da escola de Rav Yeyeva, o Ancião, ensina-se assim: "De que é Mãe Binah, o Entendimento?" De fato, quando Eles se unem um ao outro.

228 Certamente Yod, I, fecunda a letra He, H, e produz um Filho; e Ela mesma o dá à luz.

229 Por isso é chamada BINH, como se fosse (uma transposição de) BINH, Ben Yah, Filho de IH (ou I, Yod, H, He, e BN, o Filho).

230 Mas ambos se mostram como a perfeição de todas as coisas quando se unem, e, quando o Filho está neles, encontra lugar a Síntese de todas as coisas.

231 Pois em suas conformações se mostram como a perfeição de todas as coisas: Pai e Mãe, Filho e Filha.

232 Estas coisas só foram reveladas aos Santos Superiores que entraram nelas e delas saíram, e conheceram os caminhos do Deus Santíssimo (bendito seja!), de modo que não se desviaram, nem para a direita nem para a esquerda.

233 Pois assim está escrito, Os. xiv. 9: "Os caminhos de Tetragrammaton são verdadeiros, e os justos andarão neles", etc.

235 Pois estas coisas são ocultas, e os Santos Supremos resplandecem nelas, como a luz que vem do brilho de uma lâmpada.

236 Estas coisas só são reveladas aos que entraram nelas e delas saíram; pois, para aquele que não entrou nelas e delas saiu, melhor seria nunca ter nascido.

237 Pois isso se manifestou diante do Ancião Santíssimo, Oculto entre todos os Ocultos, porque estas coisas resplandeceram em meu coração na perfeição do amor e do temor ao Deus Santíssimo, bendito seja!

238 E estes meus filhos, que aqui estão presentes, conhecem estas coisas; pois entraram nestes assuntos e deles saíram, mas ainda não em todos (os seus segredos).

239 Mas agora estas coisas são mostradas em sua perfeição, como era necessário. Bendita seja a minha porção com eles neste mundo!

240 Rabbi Schimeon disse: Tudo o que falei a respeito do Ancião Santíssimo, e tudo o que falei a respeito de Microprosopus, tudo é um, tudo é HVA, Hoa, Ele mesmo; tudo é Unidade, e aqui não há separação.

241 Bendito seja HVA, Hoa, Ele, e bendito seja seu Nome pelos séculos dos séculos.

242 Venha, veja! Este princípio, chamado Pai, está compreendido em I, Yod, , que depende da Influência Santa.

243 Por isso I, Yod, é a mais oculta de todas as outras letras.

244 Pois I, Yod, é o princípio e o fim de todas as coisas.

245 E aquele rio que corre e segue adiante é chamado o Mundo que há de vir, que dura para sempre e nunca cessa.

246 E esta é a alegria dos justos: tornarem-se dignos daquele mundo que há de vir, que sempre rega o jardim do Éden e nunca falha.

247 A respeito disso está escrito, Is. lviii. 11: "E como uma fonte de água cujas águas não secam."

248 E aquele mundo que há de vir é criado por meio de I, Yod.

249 Como está escrito, Gn. ii. 9: "E um rio saía do Éden para regar o jardim."

250 Pois I, Yod, contém duas letras.

251 No ensinamento da escola de Rav Yeyeva, o Ancião, esta é a tradição. Por que VD, Vau Daleth, está contido em IVD, Yod? Certamente, o plantio do jardim é propriamente chamado V, Vau; e há outro jardim, que é D, Daleth, e esse Vau rega Daleth, símbolo do quaternário.

252 E deste trecho se desenvolve um Mistério, onde está escrito: "E um rio saía do Éden."

253 O que é Éden? É a CHKMH suprema, Chokmah, Sabedoria, e ela é I, Yod (em I, V, D).

254 "Para regar o jardim." Isso é V, Vau.

255 "E dali se divide e segue para quatro cabeceiras." Isso é D, Daleth.

256 E todas as coisas estão contidas em IVD, Yod; por isso o Pai é chamado Tudo, o Pai dos Pais.

257 O princípio de tudo é chamado a Morada de Tudo. Assim, IVD, Yod, é o princípio e o fim de tudo; como está escrito, Sl. civ. 24: "Fizeste todas as coisas com Chokmah."

258 Em seu lugar, Ele não se manifesta nem é conhecido; quando se une à Mãe, BAMA, Be-Ama, então se torna conhecido (ou, em símbolo) na Mãe, BAIMA, Be-Aima.

259 Por isso se sabe que Aima é a consumação de todas as coisas, e Ela é indicada como o princípio e o fim.

260 Pois todas as coisas são chamadas Chokmah, e nela todas as coisas estão ocultas; e a Síntese de todas as coisas é o Nome Santo.

261 Até aqui descrevemos em mistério aquilo que não dissemos em nenhum dos outros dias. Mas agora os aspectos são mostrados.

262 (Quanto ao Nome Sagrado IHVH,) I, Yod, está incluído nesta Chokmah, Sabedoria; H, He, é Aima e se chama Binah, Entendimento; VH, Vau He, são os dois Filhos que nascem de Aima, a Mãe.

263 Também aprendemos que o nome BINH, Binah, compreende todas as coisas. Pois nela está I, Yod, que se une a Aima, ou à letra H, He, e juntos produzem BN, Ben, o Filho; e essa é a palavra Binah. Pai e Mãe, que são I, Yod, e H, He, com as letras B, Beth, e N, Nun, entrelaçadas a eles, formando BN, Ben; e até aqui, quanto a Binah.

264 Ela também é chamada ThBVNH, Thebunah, a Inteligência Especial. Por que às vezes é chamada Thebunah, e não Binah?

265 Certamente Ela é chamada Thebunah quando seus dois Filhos aparecem, o Filho e a Filha, BN VBTh, Ben Va-Bath, que são VH, Vau He; e então Ela é chamada ThBVNH, Thebunah.

266 Pois todas as coisas estão compreendidas nas letras VH, Vau He, que são BN VBTh, Ben Va-Bath, Filho e Filha; e todas as coisas formam um só sistema; e estas são as letras ThBVNH.

267 No Livro de Rav Hamenuna, o Ancião, diz-se que Salomão revela a conformação primordial (isto é, a Mãe) quando diz, Ct. i. 15: "Eis que és bela, minha amada"; por isso ele prossegue por conta própria.

268 E chama a segunda conformação de Noiva, que é chamada Mulher Inferior.

269 Alguns aplicam ambos os nomes (isto é, Amada e Noiva) a esta Mulher Inferior, mas isso não está certo.

270 Pois a primeira H, He (de IHVH), não é chamada Noiva; mas a última H, He, é chamada Noiva em certos momentos, por muitas razões simbólicas.

271 Pois muitas vezes o Masculino não se une a Ela, mas fica separado dela.

272 A respeito desse período, diz-se, Lv. xviii. 19: "Também não te aproximarás de uma mulher durante a separação de sua impureza."

273 Mas quando o Feminino tiver sido purificado, e o Masculino desejar unir-se a Ela, então Ela é chamada Noiva — a Noiva, propriamente dita.

274 Mas, quanto ao que pertence à Mãe, a benevolência de ambos não lhes é tirada por toda a eternidade.

275 Juntos Eles (Chokmah e Binah, IH) partem, juntos descansam; um não cessa de estar com o outro, e um nunca é tirado do outro.

276 Por isso está escrito, Gn. ii. 10: "E um rio saía do Éden" — isto é, propriamente falando, ele sai continuamente e nunca falha.

277 Como está escrito, Is. lviii. 11: "E como uma fonte de águas cujas águas não secam."

278 Por isso Ela é chamada "Minha amada", pois, pela graça da união entre parentes, Eles descansam em perfeita unidade.

279 Mas a outra é chamada Noiva, pois, quando o Masculino vem para se unir a Ela, então Ela é a Noiva; pois Ela, propriamente falando, vem como Noiva.

280 Por isso Salomão explica essas duas formas da Mulher; e, de fato, sobre a primeira forma ele fala de modo oculto, pois ela está oculta.

281 Mas a segunda forma é explicada mais plenamente, pois não está tão oculta quanto a outra.

282 Mas, no fim, todo o seu louvor pertence àquela que é suprema, como está escrito, Ct. vi. 9: "Ela é a única de sua Mãe, a escolhida daquela que a deu à luz."

283 E como esta Mãe, Aima, é coroada com a coroa da Noiva, e a graça da letra I, Yod, nunca se afasta dela, a seu juízo é confiada toda a liberdade dos inferiores, toda a liberdade de todas as coisas e toda a liberdade dos pecadores, para que tudo possa ser purificado.

284 Como está escrito, Lv. xvi. 30: "Pois naquele dia ele fará expiação por vocês."

285 Também está escrito, Lv. xxv. 10: "E santificareis o quinquagésimo ano." Esse ano é IVBL, Yobel, jubileu.

286 O que é Yobel? Como está escrito, Jr. xvii. 8: "VOL IVBL, Va-El Yobel, e estende suas raízes junto ao rio"; por isso, aquele rio sempre corre e flui, sai e não falha.

287 Está escrito, Prov. ii. 3: "Se chamares Binah de Mãe e ergueres a voz para Thebunah."

288 Visto que aqui se diz: "Se chamares Binah de Mãe", por que se acrescenta Thebunah?

289 Certamente, como eu disse, todas as coisas são verdade suprema: Binah é superior a Thebunah. Pois na palavra BINH, Binah, aparecem Pai, Mãe e Filho, já que as letras IH indicam Pai e Mãe, e as letras BN, que indicam o Filho, estão unidas a elas.

290 ThBVNH, Thebunah, é a plena realização dos filhos, pois contém as letras BN, Ben, BTh, Bath, e VH, Vau He, que indicam o Filho e a Filha.

291 Ainda assim, AB VAM, Ab Ve-Am, o Pai e a Mãe, não se encontram senão BAIMA, Be-Aima, na Mãe, pois a venerável Aima os cobre com suas asas, e Ela não é descoberta.

292 Daí vem que aquilo que abrange os dois Filhos é chamado ThBVNH, Thebunah, e aquilo que abrange o Pai, a Mãe e o Filho é chamado BINH, Binah.

293 E quando todas as coisas são compreendidas, são compreendidas nela e chamadas por esses nomes de Pai, Mãe e Filho.

294 E estes são ChKMH, Sabedoria, o Pai; BINH, Entendimento, a Mãe; e DOTh, Däath, Conhecimento.

295 Pois aquele Filho assume os símbolos de seu Pai e de sua Mãe, e é chamado DOTh, Däath, Conhecimento, porque é o testemunho de ambos.

296 E aquele Filho é chamado primogênito, como está escrito, Êx. iv. 22: "Israel é meu filho primogênito."

297 E, como é chamado primogênito, isso implica dois descendentes.

298 E, quando cresce, aparecem três divisões em sua Coroa.

299 Mas, seja considerado de um modo ou de outro, há aqui tanto duas quanto três divisões, pois todas as coisas são uma; e assim é nesta (luz) ou naquela.

300 Ainda assim, Ele (o Filho) recebe a herança de seu Pai e de sua Mãe.

301 Que herança é essa? Estas duas coroas, ocultas neles, que eles passam adiante, em sucessão, a este Filho.

302 Do lado do Pai (Chokmah), há uma Coroa nele oculta, chamada Chesed.

303 E do lado da Mãe (Binah) há uma Coroa, chamada Geburah.

304 E todas essas coroas coroam sua cabeça (isto é, a Cabeça de Microprosopus), e Ele as recebe.

305 E quando aquele Pai e aquela Mãe resplandecem acima dele, todas essas coroas são chamadas filactérios da Cabeça, e aquele Filho recebe todas as coisas e se torna herdeiro de tudo.

306 E Ele passa sua herança à Filha, e a Filha é alimentada por Ele. Mas, propriamente falando, dali em diante (a partir dos pais), o Filho se torna o herdeiro, e não a Filha.

307 O Filho se torna herdeiro de seu Pai e de sua Mãe, e não a Filha; mas, por meio dele, a Filha é amparada.

308 Como está escrito, Dn. iv. 12: "E naquele árvore há alimento para todos."

309 E, se disseres "todos", certamente Ele e Ela são chamados TzDIQ, Tzediq, Justo, e TzDQ, Tzedeq, Justiça; estão em um e são um.

310 Assim são todas as coisas. Pai e Mãe estão contidos um no outro e unidos entre si.

311 E o Pai é o mais oculto (dos dois), e tudo está ligado ao Ancião Santíssimo.

312 E depende da Influência Santa, que é o Ornamento de todos os Ornamentos.

313 E eles, o Pai e a Mãe, constituem a morada, como eu disse.

314 Como está escrito, Prov. xxiv. 3, 4: "Por meio de Chokmah se constrói a morada, e por Thebunah ela é estabelecida, e com Däath os aposentos se encherão de toda riqueza preciosa e agradável."

315 Também está escrito, Prov. xxii. 18: "Pois é agradável se guardares (Däath) dentro de ti."

316 Este é o sistema de todas as coisas, como eu disse, e (todas as coisas) dependem da Influência Santa e Gloriosa.

317 Rabbi Schimeon disse: Na Assembleia (anterior), não revelei todas as coisas, e todas elas ficaram ocultas até agora.

318 E quis ocultá-las até o mundo que há de vir, pois lá também me será feita certa pergunta.

319 Como está escrito, Is. xxxiii. 6: "E Chokmah e Däath serão a estabilidade de teus tempos e a força da salvação; o temor de Tetragrammaton é seu tesouro", etc.; e buscarão a Sabedoria, Chokmah.

320 Agora, de fato, esta é a vontade do Deus Santíssimo e Bendito, e entrarei diante de seu palácio sem vergonha.

321 Está escrito, 1Sm. ii. 3: "Pois AL DOVTh, El Daoth, é Tetragrammaton." Daoth, ou Conhecimentos (no plural), propriamente falando, pois Ele adquire Daoth por herança.

322 Por meio de Daoth, todos os seus palácios se enchem, como está escrito, Prov. xxix.: "E com Däath os aposentos se encherão."

323 Por isso Däath não é revelado além disso, pois percorre ocultamente seu interior.

324 E está compreendido naquele cérebro e em todo o corpo, pois "El Daoth é Tetragrammaton".

325 No "Livro do Tratado", diz-se a respeito destas palavras, "Pois El Daoth é Tetragrammaton": não leias DOVTh, Daoth, conhecimentos, mas ODVTh, Edoth, testemunho.

326 Pois HVA, Hoa, Ele mesmo, é o testemunho de todas as coisas, o testemunho das duas partes.

327 E está escrito, Sl. lxxviii. 5: "E estabeleceu um testemunho, ODVTh, em Jacó."

328 Além disso, embora tenhamos colocado esse assunto no "Livro do Mistério Oculto", o que ali se diz a respeito dele também está correto; assim, todas as coisas são belas e verdadeiras.

329 Quando o assunto está oculto, aquele Pai e aquela Mãe contêm todas as coisas, e todas as coisas estão ocultas neles.

330 E eles mesmos estão ocultos sob a Influência Santa do mais Antigo de toda a Antiguidade; nele estão ocultos, nele estão incluídas todas as coisas.

331 HVA, Hoa, Ele mesmo, é todas as coisas; bendito seja Hoa, e bendito seja seu Nome pela eternidade e pelos séculos dos séculos.

332 Todas as palavras da reunião da Assembleia são belas, e todas são palavras santas — palavras que não se desviam nem para a direita nem para a esquerda.

333 Todas são palavras de sentido oculto para os que entraram e dali saíram; e assim são todas elas.

334 E essas palavras permaneceram ocultas até aqui; por isso temi revelá-las, mas agora estão reveladas.

335 E as revelo na presença do Rei Ancião Santíssimo, pois não faço isso para minha própria glória nem para a glória da casa de meu pai, mas para não entrar envergonhado diante de seus palácios.

336 Daqui em diante, vejo apenas que Ele, Deus Santíssimo — bendito seja! — e todos estes homens verdadeiramente justos que aqui estão podem consentir comigo.

337 Pois vejo que todos podem se alegrar com estas minhas núpcias e que todos podem ser admitidos às minhas núpcias naquele mundo. Bendita seja a minha porção!

338 Rabbi Abba diz que, quando (Rabbi Schimeon) terminou este discurso, a Luz Santa (isto é, Rabbi Schimeon) levantou as mãos e chorou; pouco depois, sorriu.

339 Pois desejava revelar outro assunto e disse: Tenho me inquietado com este assunto todos os meus dias, e agora não me dão permissão,

340 Mas, tendo se recomposto, sentou-se, murmurou com os lábios e se curvou três vezes; ninguém mais podia ver o lugar onde ele estava, muito menos a ele.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE MICROPROSOPO E SUA NOIVA EM GERAL

✦

342 Tua fonte corre e não seca; certamente isso pode ser aplicado a ti: “E um rio saía do Éden”; e também aquilo que está escrito: “Como uma fonte de águas cujas águas não secam.”

343 Agora dou testemunho a meu respeito: durante todos os dias em que vivi, desejei contemplar este dia, mas não foi essa a vontade de Deus.

344 Pois este dia é coroado com esta coroa, e agora pretendo revelar certas coisas diante de Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele! — e todas essas coisas coroam minha cabeça.

345 Este dia não admite acréscimo, nem pode passar para o lugar de outro dia, pois todo este dia foi entregue ao meu poder.

346 Agora começo a revelar estas coisas, para que eu não entre envergonhado no mundo vindouro. Por isso começo e digo:

347 “Está escrito, Sl. 89:14: ‘TzDQ VMShPT, Tzedeq Va-Meshephat, Justiça e Juízo são o fundamento do teu trono; ChSD VAMTh, Chesed Va-Emeth, Misericórdia e Verdade irão adiante da tua presença.’”

348 Que sábio examinará isso para contemplar os caminhos dele, isto é, os do Santíssimo Ser Supremo, os juízos da verdade, os juízos coroados por suas coroas supremas?

349 Pois digo que todas as luzes que brilham da Luz Suprema, a Mais Oculta de Todas, são caminhos que conduzem a essa luz.

350 E na Luz que existe nesses caminhos singulares, tudo o que é revelado se revela.

351 E todas essas luzes se unem umas às outras: esta luz naquela luz, e aquela luz nesta luz.

352 E brilham umas nas outras, sem se separarem umas das outras.

353 Essa Luz, digo, dessas luzes, separadas e juntas, chamadas conformações do Rei ou da Coroa do Rei, brilha e se une àquela Luz que é o mais íntimo de todas as coisas, e nunca brilha sem elas.

354 Por isso todas as coisas ascendem por um só caminho, e todas são coroadas por uma mesma coisa; nenhuma se separa da outra, pois HVA, Hoa, Ele mesmo, e seu Nome são um.

355 Essa Luz que se manifesta é chamada Vestimenta, pois Ele mesmo, o Rei, é a Luz de tudo o que é mais íntimo.

356 Nessa Luz está Hoa, que não é separado nem manifestado.

357 E todas essas luzes e todos esses luminares brilham a partir do Ancião Santíssimo, oculto entre todas as ocultações, que é a Luz Suprema.

358 E, quando o assunto é examinado com precisão, não se encontra nenhuma dessas luzes que se expandem, mas somente aquela Luz Suprema.

359 Ele está oculto e não se manifesta por meio dessas vestimentas de ornamento, que são as vestimentas da verdade, QShVT, Qeshot, as formas da verdade, as luzes da verdade.

360 Encontram-se dois portadores de luz, que são a conformação do trono do Rei; chamam-se TzDQ, Tzedeq, Justiça, e MShPT, Meshephat, Juízo.

361 Eles são o princípio e a consumação. Por meio deles todos os juízos são coroados, tanto os superiores como os inferiores.

362 E todos estão ocultos em Meshephat. E é de Meshephat que Tzedeq se alimenta.

363 Às vezes, chamam-nos de MLKI TzDQ MLK ShLM, Meleki Tzedeq Melek Shalem, Melquisedeque, rei de Salém.

364 Quando os juízos são coroados por Meshephat, tudo é misericórdia; e tudo está em perfeita paz, porque um modera o outro.

365 Tzedeq e os Rigores são postos em ordem, e tudo isso desce ao mundo em paz e misericórdia.

366 Então a hora é santificada, para que o Masculino e o Feminino se unam, e todos os mundos, cada um deles, existam em amor e alegria.

367 Mas, sempre que os pecados se multiplicam no mundo, o santuário é profanado, e o Masculino e o Feminino se separam.

368 E quando aquela Serpente forte começa a se erguer, ai de ti, ó Mundo, que nesse tempo és alimentado por este Tzedeq! Pois então surgem em ti, ó Mundo, muitos assassinos e executores do juízo. Muitos justos são tirados de ti.

369 Mas por que isso acontece? Porque o Masculino se separa do Feminino, e o juízo, Meshephat, não se une à justiça, Tzedeq.

370 E a respeito desse tempo está escrito, Pv. 13:23: “Há quem seja destruído porque nele não há Meshephat.” Pois Meshephat se afastou deste Tzedeq, que por isso não é contido; e Tzedeq age de outra maneira.

371 E sobre isso assim fala Salomão, o rei, Ec. 7:16: "Todas essas coisas vi nos dias do meu HBL, Hebel; há um justo que perece em sua Tzedeq", etc.

372 A palavra HBL, Hebel (em geral traduzida como "vaidade"), significa o sopro daqueles que sopram do alto, chamados narinas do Rei.

373 Mas quando ele diz HBLI, Hebeli, "do meu sopro", deve-se entender Tzedeq, Justiça, que é MLKVThA QDIShA, Malkutha Qadisha, a santa Malkuth (Sanctum Regnum, o Reino Santo).

374 Pois, quando Ela é agitada por seus juízos e severidades, aplica-se esta frase: "Há um justo que pereceu em sua Tzedeq."

375 Por quê? Porque o Juízo, Meshephat, está longe da Justiça, Tzedeq. Por isso se diz, Pv. 13:23: "E há quem seja destruído porque nele não há Meshephat."

376 Venha e veja! Quando se encontra no mundo algum homem supremamente justo, querido por Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele! —, mesmo que apenas Tzedeq, Justiça, seja agitada, o mundo ainda pode suportá-la por causa dele.

377 E Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele! —, aumenta sua glória para que não seja destruído pela severidade dos juízos.

378 Mas, se esse justo não permanecer em seu lugar, então é tirado do meio, por exemplo, por aquele Meshephat, o Juízo, de modo que não consegue manter seu lugar diante dele; quanto menos diante de Tzedeq, a Justiça.

379 O rei Davi disse primeiro, Sl. 26:2: "Põe-me à prova, ó Tetragrama, e examina-me!" Pois não serei destruído por todas as severidades, nem mesmo pela própria Tzedeq, Justiça, uma vez que estou unido a ela.

380 Pois está escrito, Sl. 17:15: “Em Tzedeq, Justiça, contemplarei tua face.” Portanto, falando propriamente, não posso ser destruído por Tzedeq, pois consigo me manter em meio às suas severidades.

381 Mas, depois de pecar, ele chegou a estar pronto para ser consumido por aquele Meshephat, o Juízo. Por isso está escrito, Sl. 143:2: “Não entres em Meshephat, Juízo, com teu servo!”

382 Venha e veja! Quando aquele Tzedeq, Justiça, é abrandado por aquele Meshephat, Juízo, então é chamado TzDQH, Tzedeqah, Liberalidade.

383 E o mundo é moderado por Chesed, Misericórdia, e fica cheio dela.

384 Como está escrito, Sl. 33:5: “Ele ama a TzDQH, Liberalidade, e a MShPT, Justiça; a terra está cheia da ChSD, Misericórdia, do Tetragrama.”

385 Dou testemunho a meu respeito: durante toda a minha vida, preocupei-me com o mundo, para que eu não caísse sob as severidades da justiça, nem o mundo fosse consumido por suas chamas.

386 Como está escrito, Pv. 30:20: “Ela come e limpa a boca.”

387 Daí em diante, todos, cada um deles, ficam perto do Abismo.

388 E, de fato, nesta geração há certos justos na terra; mas são poucos os que se levantam para defender o rebanho dos quatro cantos (ou então os juízos se levantam contra o mundo e querem cair sobre nós).

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O MICROPROSOPO EM ESPECIAL, COM CERTAS DIGRESSÕES; E SOBRE OS REIS EDOMITAS

✦

389 Até aqui propus como uma coisa concorda com outra; e expus as coisas que estavam ocultas no Ancião Santíssimo, o Oculto entre todos os ocultos, e como estas se ligam àquelas.

390 Agora, contudo, por algum tempo falarei das partes necessárias do Microprosopo; especialmente daquelas que não foram reveladas na Assembleia da Conclave, que foram ocultadas em meu coração e não foram expostas em ordem ali.

397 Até aqui propus todas essas questões de modo místico e sutil. Bendita seja a porção daquele que entra nelas e delas sai, e bendita seja a porção dos que serão herdeiros daquela herança.

392 Como está escrito, Sl. 144.15: "Feliz o povo para quem isso é assim", etc.

393 Estas são as questões que propusemos. O Pai e a Mãe aderem ao Ancião e também à sua conformação, pois dependem do Cérebro Oculto, oculto entre todos os ocultos, e estão ligados a ele.

394 E embora o Ancião Santíssimo tenha sido conformado, por assim dizer, sozinho (isto é, aparentemente separado de todas as coisas à primeira vista), quando tudo é examinado com atenção, tudo é HVA, Hoa, Ele mesmo, o Ancião, sozinho.

395 Hoa é e Hoa será; e todas essas formas estão unidas a Ele mesmo, ocultas Nele mesmo e não separadas Dele mesmo.

396 O Cérebro Oculto não é revelado, e o Microprosopo não depende diretamente dele.

397 O Pai e a Mãe procedem desse Cérebro, dependem dele e estão ligados a ele,

393 (Por meio Deles) o Microprosopo depende do Ancião Santíssimo e está ligado a Ele. E já revelamos essas coisas na Assembleia da Conclave.

399 Bendita seja a porção daquele que entra nelas e delas sai, e conhece os caminhos, sem se desviar para a direita nem para a esquerda.

400 Mas, se alguém não entra nelas nem delas sai, melhor seria para essa pessoa nunca ter nascido. Pois assim está escrito, Os. 14.10: "Retos são os teus caminhos, ó Tetragrama!"

401 O rabino Schimeon falou e disse: Passei o dia todo meditando naquela frase em que se diz, Sl. 34.2: "Minha Nephesch se alegrará no Tetragrama; os humildes ouvirão e se alegrarão"; e agora todo esse texto se confirma em minha mente.

402 "Minha Nephesch se alegrará no Tetragrama." Isso é verdade, pois minha Neschamah está ligada a Ele, irradia Nele, adere a Ele e se ocupa com Ele; e, nessa mesma ocupação, é exaltada em seu lugar.

403 "Os humildes ouvirão e se alegrarão." Todos aqueles homens justos e abençoados que entraram em comunhão com Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele! — todos ouvem e se alegram.

404 Ah! Agora o Santo é reconhecido; por isso, engrandeçam o Tetragrama comigo e exaltemos juntos o seu Nome!"

405 Assim está escrito, Gn. 36.31: "E estes são os reis que reinaram na terra de Edom." E também está escrito, Sl. 48.4: "Pois eis que os reis se reuniram e passaram juntos."

406 "Na terra de Edom." Isto é, "no lugar ao qual os juízos estão ligados".

407 "Passaram juntos." Como está escrito: "E ele morreu, e outro reinou em seu lugar."

408 "Eles mesmos viram, ficaram espantados; tiveram medo e fugiram depressa." Porque não permaneceram em seu lugar, pois as conformações do Rei ainda não tinham sido formadas, e a Cidade Santa e seu muro ainda não estavam preparados.

409 É isso que vem a seguir no texto: "Como ouvimos, assim vimos, na cidade", etc. Pois nem todos resistiram.

410 Mas Ela, a Noiva, agora subsiste ao lado do Macho, com quem permanece.

411 É isso que está escrito, Gn. 36.39: "E Hadar reinou em seu lugar; o nome de sua cidade era Pau, e o nome de sua mulher era Mehetabel, filha de Matred, filha de Mizaheb."

412 Certamente já explicamos isso antes na Assembleia.

413 Também se diz agora, no livro do ensinamento de Rav Hamenuna, o Ancião: "E Hadar reinou em seu lugar." A palavra HDR, Hadar, deve ser explicada corretamente conforme o que está dito, Lv. 23.40: "O fruto das árvores que são HDR, Hadar, formosas."

414 "E o nome de sua mulher era Mehetabel", como está escrito no texto citado: "ramos de palmeiras".

415 Também está escrito, Sl. 92.3: "O justo florescerá como a palmeira." Pois isso pertence ao sexo masculino e ao feminino.

416 Ela é chamada "filha de Matred", isto é, a Filha daquele lugar onde todas as coisas estão ligadas, que é chamado AB, Pai.

417 Também está escrito, Jó 28.13: "O homem não conhece o seu valor, nem ela se encontra na terra dos viventes."

418 Ela é a Filha de Aima, a Mãe; de cujo lado se aplicam os juízos que lutam contra todas as coisas.

419 Filha de Mizaheb, porque recebe sustento das duas Faces (Chokmah e Binah, que estão dentro de Kether) e brilha com duas cores: de ChSD, Chesed, Misericórdia; e de DIN, Din, Juízo.

420 Pois, antes de o mundo ser estabelecido, uma Face não contemplava a outra.

421 Por isso os Mundos Anteriores foram destruídos, pois foram formados sem conformação equilibrada.

422 E aqueles que existiram sem conformação são chamados chamas vibrantes e centelhas, como quando o trabalhador da pedra tira faíscas da pederneira com seu martelo, ou quando o ferreiro bate no ferro e faz saltarem faíscas para todos os lados.

423 Essas centelhas voam, flamejam e cintilam, mas logo se apagam. E são chamadas Mundos Anteriores.

424 Por isso foram destruídos e não persistem, até que o Ancião Santíssimo possa ser conformado e o trabalhador possa prosseguir com sua obra.

425 Por isso relatamos em nosso discurso que aquele raio lança centelhas sobre centelhas em trezentas e vinte direções.

426 Essas centelhas são chamadas Mundos Anteriores, e pereceram de repente.

427 Então o trabalhador prosseguiu com sua obra e foi conformado, a saber, como Macho e Fêmea.

428 Aquelas centelhas se extinguiram e morreram, mas agora todas as coisas subsistem.

429 De um Portador de Luz de brilho insuportável procedeu uma Chama Radiante[1], que, como um enorme e poderoso martelo, fez saltarem aquelas centelhas que eram os Mundos Anteriores.

430 E elas foram misturadas e ligadas umas às outras com o éter mais sutil, mas apenas quando se uniram: o Grande Pai e a Grande Mãe.

431 De Hoa, Ele mesmo, vem AB, o Pai; e de Hoa, Ele mesmo, vem Ruach, o Espírito, ocultos no Ancião dos Dias; e nesse lugar está oculto aquele éter.

432 E ele estava ligado a um portador de luz que saiu daquele Portador de Luz de brilho insuportável, oculto no Seio de Aima, a Grande Mãe.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O CÉREBRO DO MICROPROSOPO E SUAS LIGAÇÕES

✦

433 E, quando ambos puderem se unir e se ligar mutuamente (isto é, o Pai e a Mãe), então surgirá um certo Crânio rígido.

434 Ele se estende pelos lados, de modo que haja uma parte de um lado e outra do outro.

435 Pois, assim como se verifica que o Ancião Santíssimo inclui igualmente em si as Três Cabeças, todas as coisas são simbolizadas sob a forma das Três Cabeças, como dissemos.

436 O orvalho da Cabeça Branca (do Macroprosopo) destila sobre esse crânio (do Microprosopo) e o cobre.

437 Esse orvalho parece ter duas cores, e por meio dele é nutrido o campo das macieiras sagradas.

438 E desse orvalho do Crânio é preparado o maná para os justos no mundo vindouro.

439 E por meio dele os mortos serão ressuscitados para a vida.

440 Mas esse maná nunca foi preparado em outro tempo para descer desse orvalho, a não ser quando os israelitas vagavam pelo deserto e o Ancião lhes forneceu alimento desse lugar, pois depois disso não voltou a acontecer de modo tão completo.

44n É o mesmo que se diz em Êx. 16.4: "Eis que farei chover pão do céu sobre vocês." E também aquela passagem em que está escrito, Gn. 27.28: "E Elohim te dará do orvalho do céu."

442 Isso acontece naquele tempo. Sobre outro tempo, está escrito: "O alimento do homem vem de Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele!" — e depende de MZLA, Mezla, a Influência; certamente da Influência, assim chamada com propriedade.

443 Por isso é costume dizer: "Quanto aos filhos, à vida e ao sustento, a questão não depende do mérito, mas da Influência." Pois todas essas coisas dependem dessa Influência, como já mostramos.

444 Nove mil miríades de mundos recebem influência e são sustentados por esse GVLGLThA, Golgeltha, Crânio.

445 E em todas as coisas está contido esse sutil AVIRA, Auira, Éter, assim como ele mesmo contém todas as coisas e todas as coisas estão compreendidas nele.

446 Seu semblante se estende por dois lados, em duas luzes, que contêm em si todas as coisas.

447 E, quando seu semblante (isto é, o do Microprosopo) olha para trás, para o semblante do Ancião Santíssimo, todas as coisas são chamadas ARK APIM, Arikh Aphim, Vastidão do Semblante.

448 O que é ARK APIM, ou Vastidão do Semblante? Também seria melhor chamar de ARVK APIM, Arokh Aphim, Longânimo de Semblante.

449 Certamente essa é a tradição, pois Ele também prolonga sua ira contra os ímpios. Mas a expressão ARK APIM, Arikh Aphim, também significa "poder de cura do semblante".

450 Pois a saúde nunca se encontra no mundo, a não ser quando os semblantes (do Macroprosopo e do Microprosopo) se contemplam mutuamente.

451 Na cavidade do Crânio (do Microprosopo) brilham três luzes. E, embora possas chamá-las de três, ainda assim são quatro, como dissemos antes.

452 Ele, o Microprosopo, é herdeiro de seu Pai e de sua Mãe, e deles vêm duas heranças; todas essas coisas estão ligadas sob o símbolo da Coroa de sua Cabeça. São os filactérios de sua Cabeça.

453 Depois que estas se unem de certa maneira, brilham e entram nas Três Cavidades do Crânio.

454 Então, cada uma se desenvolve à sua maneira e se estende por todo o corpo.

455 Mas elas se associam em dois Cérebros, e o terceiro Cérebro contém os outros em si.

456 Ele adere tanto a um lado quanto ao outro e se expande por todo o corpo.

457 E delas se formam duas cores misturadas numa só, e seu semblante brilha.

458 As cores de seu semblante são símbolos de Ab (o Pai) e Aima (a Mãe), e são chamadas Däath (Conhecimento) dentro de Däath.

459 Como está escrito, 1Sm. 2.3: "Pois El Daoth (plural) é o Tetragrama", porque nele há duas cores.

460 Atribuem-se obras diversas a Ele, o Microprosopo; mas ao Ancião Santíssimo não se atribuem operações diversas.

461 Por que Ele, o Microprosopo, admite disposição variável? Porque é herdeiro de duas heranças (isto é, de Chokmah e Binah).

462 Também está escrito, Sl. 18.26: "Com o misericordioso te mostrarás misericordioso."

463 Mas os Companheiros também decidiram com verdade e razão a respeito daquela frase em que está escrito, Gn. 29.12: "E Jacó declarou a Raquel que era irmão de seu pai e filho de Rebeca."

464 Está escrito "filho de Rebeca", e não "filho de Isaque". E todos os mistérios estão em Chokmah.

465 Por isso (Chokmah) é chamada a Perfeição de tudo, e a ela se atribui o nome de Verdade.

466 Por isso está escrito "E Jacó declarou", e não "e Jacó disse".

467 Essas duas cores se estendem por todo o Corpo (o Microprosopo), e seu Corpo está unido a elas.

468 No Ancião Santíssimo, Oculto entre todos os ocultos, não se atribuem coisas diversas, nem elas tendem a Ele de modos diversos, pois tudo é o mesmo em si e vida para todas as coisas; e o juízo não depende diretamente Dele.

469 Mas a respeito Dele, o Microprosopo, está escrito que se lhe atribuem obras diversas, em sentido próprio.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O CABELO DO MICROPROSOPO

✦

470 DO crânio da Cabeça (do Microprosopo) pendem todos aqueles chefes e líderes (ou seja, todos aqueles milhares e dezenas de milhares), e também das mechas de cabelo.

471 Que são negras, ligadas umas às outras e unidas entre si.

472 Mas elas se prendem à Luz Suprema do Pai, AB, Ab, que envolve a Cabeça dele (isto é, a do Microprosopo); e ao Cérebro, iluminado pelo Pai.

473 Dali, da luz que envolve a Cabeça dele (isto é, a do Microprosopo), vinda da Mãe, Aima, e do segundo Cérebro, surgem longas mechas sobre mechas (de cabelo).

474 E todas se prendem e se ligam àquelas mechas que têm sua ligação com o Pai.

475 E, como essas mechas se misturam e se entrelaçam umas com as outras, todos os Cérebros ficam ligados ao Cérebro Supremo (do Macroprosopo).

476 E assim todas as regiões que procedem das Três Cavidades do Crânio se misturam entre si, tanto as puras quanto as impuras, e todos aqueles acentos e mistérios ficam tanto ocultos quanto manifestos.

477 E, como todos os Cérebros têm uma ligação secreta com os ouvidos do Tetragrama, do mesmo modo que brilham na coroa da Cabeça e entram nas cavidades do Crânio,

478 por isso todas essas mechas caem sobre os lados dos ouvidos e os cobrem, como já dissemos em outro lugar.

479 Por isso está escrito, 2 Reis xix. 16: "Inclina, ó Tetragrama, o teu ouvido e ouve!"

480 Daí o sentido desta passagem, citada em outro lugar: "Se alguém quiser que o Rei incline o ouvido para ele, que levante a cabeça do Rei e afaste o cabelo de cima dos ouvidos; então o Rei o ouvirá em tudo o que desejar."

481 Na divisão do cabelo, certo caminho se liga ao caminho do Ancião dos Dias, e dali se distribuem todos os caminhos dos preceitos da lei.

482 E sobre essas (mechas de cabelo) estão todos os Senhores da Lamentação e do Pranto, que pendem das mechas isoladas.

483 E eles estendem uma rede para os pecadores, para que não compreendam aqueles caminhos.

484 É isso o que se diz em Prov. iv. 18: "O caminho dos ímpios é como a escuridão."

485 E todos eles pendem das mechas rígidas; por isso também são completamente rígidas, como dissemos antes.

486 Às mechas mais suaves se prendem os Senhores do Equilíbrio, como está escrito em Sl. xxv. 10: "Todos os caminhos do Tetragrama são ChSD, Chesed, e AMTh, Emeth: Misericórdia e Verdade."

487 E assim, quando essas manifestações do Cérebro emanam do Cérebro Oculto, cada uma delas deriva dali sua própria natureza.

488 De um dos Cérebros, os Senhores do Equilíbrio procedem por meio daquelas mechas mais suaves, como está escrito em Sl. xxv. 10: "Todos os caminhos do Tetragrama são Chesed e Emeth."

489 Do segundo Cérebro, os Senhores da Lamentação e do Pranto procedem por meio daquelas mechas rígidas e pendem delas. A respeito deles está escrito em Prov. iv. 19: "O caminho dos ímpios é como a escuridão; eles não sabem em que tropeçam."

490 O que essa passagem pretende dizer? Certamente, o sentido dessas palavras, "eles não sabem", é este: "Eles não sabem e não querem saber."

491 "Em que tropeçam." Não leia "BMH, Bameh, em que", mas "BAIMA, Be-Aima, em Aima, a Mãe": eles tropeçam. Isto é, por meio daqueles que são atribuídos ao lado da Mãe.

492 O que é o lado da Mãe? O Rigor Severo, ao qual são atribuídos os Senhores da Lamentação e do Pranto.

493 Do terceiro Cérebro, os Senhores dos Senhores procedem por meio daquelas mechas dispostas numa condição intermediária (isto é, em parte duras e em parte suaves) e pendem delas; e são chamados de Faces Luminosas e Não Luminosas.

494 E a respeito delas está escrito em Prov. iv. 26: "Pondera o caminho dos teus pés."

495 E todas essas coisas se encontram naquelas mechas de cabelo da Cabeça.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE A TESTA DO MICROPROSOPO

✦

496 A testa do Crânio (do Microprosopo) é a testa para castigar os pecadores (ou seja, para extirpar os pecadores).

497 E, quando essa testa é descoberta, os Senhores dos julgamentos se levantam contra aqueles que não têm vergonha de seus atos.

498 Essa testa tem uma vermelhidão rosada. Mas, quando a testa do Ancião é descoberta diante desta testa, esta última aparece branca como a neve.

499 E esse momento é chamado de Tempo da Graça para todos.

500 No "Livro do Ensinamento da Escola de Rav Yeyeva, o Ancião", diz-se: A testa corresponde à testa do Ancião. Outra interpretação: a letra Cheth, Ch, é colocada entre as outras duas letras, conforme esta passagem de Núm. xxiv. 17: "VMChTz, VeMachetz, e ferirá as extremidades de Moabe?"

501 E dissemos em outro lugar que também é chamada NTzCh, Netzach, com as letras vizinhas (M e N, isto é, letras vizinhas no alfabeto e aparentadas no sentido, pois Mem = Água, e Nun = Peixe, aquilo que vive na água) trocadas entre si. (Netzach = Vitória e é a sétima Sephira).

502 Mas há muitos NTzChIM, Netzachim, Vitórias; assim, outra (manifestação de) Netzach pode ser elevada a outro caminho, e outras Netzachim podem ser concedidas, estendendo-se por todo o corpo (do Microprosopo).

503 Mas, no dia do sábado, durante as orações da tarde, a testa do Santíssimo Ancião é descoberta, para que os julgamentos não sejam despertados.

504 E todos os julgamentos são submetidos; embora estejam ali, não são convocados. (Ou: e são apaziguados.)

505 Dessa testa dependem vinte e quatro tribunais, para todos aqueles que não têm vergonha de seus atos.

506 E está escrito em Sl. lxxiii. 11: "E disseram: 'Como pode El saber? Há conhecimento no Altíssimo?'"

507 Mas, na verdade, (os tribunais) são apenas vinte; por que, então, acrescentam-se quatro? Certamente, por causa das punições dos tribunais inferiores, que dependem dos tribunais Superiores.

508 Por conseguinte, restam vinte. E, por isso, ninguém é condenado à pena capital por eles antes de completar e atingir vinte anos, considerando esses vinte tribunais.

509 Mas, em nossa doutrina sobre nossos Arcanos, ensinamos que os livros contidos na Lei remetem a esses vinte e quatro.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE OS OLHOS DE MICROPROSOPO

✦

510 OS olhos da Cabeça (de Microprosopo) são aqueles olhos dos quais os pecadores não podem se proteger; olhos que dormem e, ainda assim, não dormem.

511 Por isso são chamados de "olhos como os das pombas, KIVNIM, Ke-Ionim". O que é IVNIM, Ionim? Certamente está escrito em Lev. 25:17: "Não engane ninguém o seu próximo".

512 Por isso está escrito em Salmos 94:7: "IH, Yah, não verá". E pouco depois, no versículo 9: "Aquele que plantou o ouvido, não ouvirá? Aquele que formou o olho, não verá?"

513 A parte que fica acima dos olhos (as sobrancelhas) é formada pelos pelos, distribuídos em certas proporções.

514 Desses pelos dependem mil e setecentos Senhores da Inspeção, que se empenham nas batalhas. Então todos os seus emissários se levantam e abrem os olhos.

515 Na pele acima dos olhos (as pálpebras) ficam os cílios, aos quais estão ligados milhares e milhares de Senhores dos Escudos.

516 E estes são chamados de cobertura dos olhos. E todos os que são chamados de (segundo a classificação dos) olhos de IHVH, Tetragrama, não se abrem nem despertam, a não ser no momento em que essas coberturas dos

cílios se separam umas das outras — isto é, os cílios inferiores dos superiores.

517 Quando os cílios inferiores se separam dos superiores e revelam a morada da visão, os olhos se abrem, como quando alguém desperta do sono.

518 Então os olhos giram, e (Microprosopo) olha para o Olho aberto (de Macroprosopo), e são banhados por seu brilho branco.

519 Quando assim se tornam brancos, os Senhores dos julgamentos se afastam dos israelitas. Por isso está escrito em Salmos 44:24: "Desperta! Por que dormes, ó Tetragrama? Apressa-te", etc.

520 Quatro cores aparecem nesses olhos; delas brilham as quatro coberturas dos filactérios, que resplandecem através das emanações do Cérebro.

521 Sete, chamados de olhos do Tetragrama e de inspeção, procedem da cor negra do olho, como dissemos.

522 Como está escrito em Zacarias 3:9: "Sobre uma só pedra, sete olhos". E essas cores flamejam deste lado.

523 Da cor vermelha saem outros, os Senhores do Exame para o Julgamento.

524 E estes são chamados: "Os olhos do Tetragrama que percorrem toda a terra".

525 Onde se diz (no feminino) "MShVTTVTh, Meshoteloth, que percorrem", e não "MShVTTIM, Meshotetim", no masculino, porque todos são julgamento.

526 Da cor amarela procedem outros, destinados a manifestar tanto as ações boas quanto as más.

527 Como está escrito em Jó 34:21: “Pois os olhos dele estão sobre os caminhos do homem”. E estes, em Zacarias 4:10, são chamados de “os olhos do Tetragrama, MShVTTIM, Meshotetim, que percorrem ao redor”, no masculino, porque se estendem em duas direções — para o bem e para o mal.

528 Do brilho branco procedem todas as misericórdias e todos os benefícios que há no mundo, para que por meio deles tudo vá bem para os israelitas.

529 Então essas três cores se tornam brancas, para que Ele tenha compaixão deles.

530 Essas cores se misturam umas às outras e umas às outras se ligam. Cada uma afeta com sua cor aquilo que está ao seu lado.

531 Exceto o brilho branco, no qual todas são incluídas quando necessário, pois ele as envolve a todas.

532 Por isso ninguém pode transformar todas as cores inferiores — a negra, a vermelha e a amarela — em brilho branco.

533 Pois somente com este olhar (de Macroprosopo) todas se unem e se transformam em brilho branco.

534 Os cílios dele (isto é, de Microprosopo, pois ao olho de Macroprosopo não se atribuem sobrancelhas nem cílios) não são vistos quando (seus olhos) desejam contemplar as cores; pois seus cílios revelam o lugar (da visão) para contemplar todas as cores.

535 Se não revelarem o lugar (da visão), os (olhos) não poderão ver nem discernir.

536 Mas os cílios não ficam imóveis nem dormem, a não ser naquela hora perfeita; eles se abrem e se fecham, e depois tornam a se fechar e a se abrir, conforme o Olho aberto (de Macroprosopo) que está acima deles.

537 Por isso está escrito em Ezequiel 1:14: "E os seres viventes avançavam e voltavam".

538 Já falamos da passagem de Isaías 33:20: "Teus olhos verão Jerusalém tranquila, tua morada".

539 Também está escrito em Deuteronômio 2:12: "Os olhos do Tetragrama, teu Deus, estão sempre sobre ela desde o início do ano", etc.

540 Pois é isso que Jerusalém requer, já que está escrito em Isaías 1:21: "TzDQ, Tzedeq, a justiça habita nela".

541 Por isso (ela é chamada) Jerusalém, e não Sião. Pois está escrito em Isaías 1:26: "Sião será redimida por MShPT, Meshephat, Julgamento, etc.", que são misericórdias sem mistura.

542 Teu olho: por isso está escrito "OINK, Ayinakh" (no singular). Certamente é o olho do Ancião Santíssimo, o Mais Oculto de Todos (a que se faz referência aqui).
S43. Agora se diz: "Os olhos do Tetragrama, teu Deus, estão sobre ela"; isto é, para o bem e para o mal, conforme seja necessária a cor vermelha ou a amarela.

544 Mas apenas com o olhar (de Macroprosopo) todas as coisas se transformam e são purificadas no brilho branco.

545 As pálpebras (de Microprosopo) não são vistas quando (seus olhos) desejam contemplar as cores. Mas aqui se diz: "Teus olhos contemplarão Jerusalém". Inteiramente para o bem, inteiramente em misericórdia.

546 Como está escrito em Isaías 54:7: "Com grande misericórdia te reunirei".

547 Os olhos do Tetragrama, teu Deus, estão sempre sobre ela desde o início do ano." Aqui a palavra "MRShITh, Marashith, desde o início" está escrita de forma defectiva, sem A, pois não está escrita RAShITh com o A.

548 Por isso, ela não permanece sempre na mesma condição. O que não permanece? O H inferior, He, (de IHVH).

549 E sobre aquilo que é superior está escrito em Lamentações 2:1: "Ele lançou abaixo MShMIM, Me-Shamaim, dos céus; ARTz, Aretz, a terra, o Tiferet, Israel".

550 Por que ele lançou Aretz para baixo de Shamaim? Porque está escrito em Isaías 50:3: "Vestirei os céus, Shamaim, de escuridão"; e eles são cobertos pela negrura do olho (de Microprosopo), isto é, pela cor negra.

551 "Desde o início do ano." Então, de que lugar os olhos do Tetragrama contemplam Jerusalém?

552 Por isso ele se apressa a explicar (dizendo logo em seguida): "Desde o início, MRShITh, do ano", palavra que (escrita assim), sem o Aleph, A, simboliza julgamento; pois o julgamento se refere a esse lado, embora (a palavra Merashith) não seja de fato julgamento.

553 "Até o fim do ano." É aí que, propriamente falando, se encontra o julgamento. Pois está escrito em Isaías 1:21: "A justiça habitava nela". Pois este é "o fim do ano".

554 Venha e veja! Somente A, Aleph, é chamada de primeira (letra). Em A, Aleph, está oculta e escondida a força masculina, isto é, aquilo que não é conhecido.

555 Quando este Aleph se une a outro lugar, então é chamado RAShITh, Rashith, princípio.

556 Mas, se disseres que (A) está unido a ela, na verdade não é assim; (A) apenas se manifesta nela e a ilumina; apenas nesse caso ela é chamada RAShITh, Rashith, princípio.

557 Assim, neste (trecho) não se encontra RAShITh (escrito com A) em relação a Jerusalém; pois, se (a letra A) estivesse aqui, isso indicaria que ela permaneceria para sempre.

558 Por isso está escrita de forma defectiva: MRShITh, Me-Rashith. Também está escrito sobre o mundo vindouro, em Isaías 41:27: 1 "O primeiro dirá a Sião: Vejam, vejam", etc.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O NARIZ DE MICROPROSOPO

✦

559 O nariz de Microprosopo é a forma de seu semblante, pois é por meio dele que todo o seu semblante é conhecido.

560 Esse nariz não é como o nariz do Ancião Santíssimo, Oculto entre todos os ocultamentos.

561 Pois o nariz do Ancião é a vida das vidas para todas as coisas, e de suas duas narinas irrompem os Ruachin De-Chiin, RVChIN DChIIN, espíritos de vida para todos.

562 Mas, sobre o nariz de Microprosopo, está escrito em Salmos 18:9: "A fumaça sobe em seu nariz".

563 Nessa fumaça estão contidas todas as cores. Em cada cor estão contidas multidões de senhores do julgamento mais rigoroso, todos reunidos naquela fumaça.

564 Por isso, nenhum deles é abrandado a não ser pela fumaça do altar inferior.

565 Por isso está escrito em Gênesis 8:21: "E IHVH sentiu um aroma agradável". Não está escrito que sentiu o cheiro do sacrifício. O que é "agradável", senão "repouso"? Certamente o espírito em repouso abranda os Senhores do julgamento.

566 (Quando, portanto, se diz) "E IHVH sentiu o aroma do repouso", certamente não se quer dizer o aroma da vítima sacrificada, mas o aroma do abrandamento de todas aquelas severidades que se referem ao nariz.

567 E todas as coisas ligadas a elas — digo, todas as coisas — são abrandadas. Mas a maioria dessas severidades está mutuamente ligada.

568 Como está escrito em Salmos 106:2: "Quem contará GBVRVTh IHVH, as Geburoth do Tetragrama?"

569 E esse nariz (de Microprosopo) expele fogo pelas duas narinas, e esse fogo devora todos os outros fogos.

570 De uma narina (sai) a fumaça e da outra, o fogo; ambos estão no altar, tanto o fogo quanto a fumaça.

571 Mas, quando Ele, o Ancião Santíssimo, é revelado, tudo fica em paz. É isso o que diz Isaías 48:9: "E por causa do meu louvor me conterei diante de ti" (literalmente, "bloquearei tuas narinas").

572 O nariz do Ancião Santíssimo é longo e estendido, e ele é chamado Arikh Aphim, Longo de Nariz.

573 Mas esse nariz (de Microprosopo) é curto; quando a fumaça começa, sai depressa, e o julgamento se completa.

574 Mas quem pode se opor ao nariz do Ancião? Sobre isso, tudo é como dissemos na Grande Assembleia, onde os Companheiros se ocuparam deste assunto.

575 No livro do tratado de Rav Hamenuna, o Ancião, ele descreve assim essas duas narinas (de Microprosopo): de uma saem a fumaça e o fogo e, da outra, a paz e os espíritos benéficos.

576 Isto é, quando (Microprosopo) é considerado como tendo em si o simbolismo do lado direito e do lado esquerdo.
Como está escrito em Oseias 14:7: "E seu aroma será como o do Líbano".

577 E sobre sua Noiva está escrito em Cântico dos Cânticos 7:9: "E o aroma de tuas narinas é como o das maçãs". Se isso é verdade a respeito da Noiva, quanto mais a respeito dele mesmo! Esta é uma declaração notável.

578 Quando, por conseguinte, se diz: "E o Tetragrama sentiu o aroma da paz", a palavra HNIChCh, Ha-Nichach, "da paz", pode ser entendida de duas maneiras.

579 Uma é a principal: quando o Ancião Santíssimo, Oculto entre todos os ocultamentos, se manifesta; pois HVA, Hoa, Ele, é a paz e o abrandamento de todas as coisas.

580 A outra se refere ao abrandamento inferior, realizado por meio da fumaça e do fogo do altar.

581 Por causa desse duplo sentido, a palavra NIChCh, Nichach, é escrita com um Ch duplicado. E tudo isso é dito a respeito de Microprosopo.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE OS OUVIDOS DE MICROPROSOPUS

✦

582 Há dois ouvidos para ouvir o bem e o mal, e estes dois podem ser reduzidos a um.

583 Como está escrito em 2 Reis xix. 18: "Inclina, ó Tetragrammaton, o teu ouvido, e ouve."

584 O ouvido interior depende de certas curvas que nele se formam, para que a fala se torne mais clara antes de entrar no cérebro.

595 E o cérebro a examina, mas sem pressa. Pois tudo o que se realiza às pressas não vem da sabedoria perfeita.

586 Desses ouvidos dependem todos os Senhores das Asas, que recebem a Voz do Universo; e todos eles são chamados assim: os Ouvidos de Tetragrammaton.

587 A respeito deles está escrito em Eclesiastes x. 20: "Pois uma ave do céu levará a voz", etc.

588 "Pois uma ave do céu levará a voz." Este texto tem um significado difícil. E agora (pois é isso que se expressa), de onde vem a voz?

589 Pois no começo do versículo está escrito: "Não amaldiçoes o Rei nem em pensamento." Ali se fala até mesmo do pensamento (não expresso) e dos pensamentos secretos do teu leito.

590 Por quê? Porque "uma ave do céu levará a voz". Essa voz ainda não foi expressa.

591 Certamente este é o verdadeiro sentido. Tudo o que uma pessoa pensa e medita em seu coração não se torna palavra até que ela o pronuncie com os lábios. (O que o texto quer dizer é:) se alguém não prestar atenção a isso.

592 Pois essa voz enviada adiante (por um pensamento irrefletido) corta o ar, sai, sobe e é levada por todo o universo; e por isso é voz.

593 E os Senhores das Asas recebem a voz e a levam até o Rei (Microprosopus), para que ela entre em seus ouvidos.

594 É isso que está escrito em Deuteronômio v. 28: "E Tetragrammaton ouviu a voz das palavras de vocês." E também em Números xi. 1: "E Tetragrammaton ouviu, e sua ira se acendeu."

595 Por isso, toda oração e súplica que uma pessoa apresenta diante de Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele! — exige que ela pronuncie as palavras com os lábios.

596 Pois, se não as pronunciar, sua oração não será oração, e sua súplica não será súplica.

597 Mas, quando as palavras saem, cortam o ar, sobem e voam adiante; delas se forma a voz. E aquilo que recebe uma também recebe a outra e a leva ao Lugar Santo na cabeça do Rei (ou seja, abaixo de Kether, a Coroa).

598 Das três cavidades (do cérebro de Microprosopus) goteja uma certa destilação, chamada Riacho. Como se diz em 1 Reis xvii. 3: "O riacho de Querite", como se fosse uma escavação ou canal dos ouvidos.

599 E a voz entra nessa passagem curva e permanece naquele riacho dessa destilação.

600 Então fica retida ali e é examinada, para ver se é boa ou má. É o mesmo que se diz em Jó xxxiv. 3: "Pois o ouvido examina as palavras."

601 Por que o ouvido examina as palavras? Porque a voz fica retida naquele riacho que goteja na passagem curva dos ouvidos e não entra depressa no corpo; assim, é feita uma avaliação entre o bem e o mal.

602 "Assim como o paladar prova a comida." Por que o paladar pode provar a comida? Porque, do mesmo modo, faz com que ela demore, e (a comida) não entra tão depressa no corpo. Assim, (o paladar) a examina e prova para discernir se é doce e agradável.

603 Dessa abertura dos ouvidos dependem outras aberturas: a abertura do olho, a abertura da boca e a abertura do nariz.

604 Daquela voz que entra pela abertura dos ouvidos, se for necessário, (uma certa parte) entra pelas aberturas dos olhos, e estes derramam lágrimas.

605 Daquela voz, se for necessário, (uma certa parte) entra pela abertura do nariz, e dessa voz produz fumaça e fogo.

606 É isso que está escrito em Números xi. i.: "E Tetragrammaton ouviu, sua ira se acendeu, e o fogo de Tetragrammaton se voltou contra eles."

607 E, se for necessário, a voz sai pela abertura da boca, e ela fala e determina certas coisas.

608 Daquela voz vêm todas as coisas: daquela voz (uma certa parte) entra no corpo inteiro, e por ela todas as coisas são afetadas. De onde depende isso? Daquele ouvido.
60g. Bem-aventurado aquele que vigia suas palavras. Por isso está escrito em Salmos xxxiv. 13: "Guarda tua língua do mal, e teus lábios de falar engano."

610 A esse ouvido se atribui a audição, e sob (a ideia de) audição estão compreendidos aqueles cérebros.

611 Chokmah está contida nele, como está escrito em 1 Reis iii. 9: "E darás ao teu servo um coração que ouve."

612 Binah também, como está escrito em 1 Samuel iii. 9: "Fala, pois teu servo ouve." E também em 2 Reis xviii. 26: "Porque ouvimos." E, por isso, todas as coisas dependem dele.

613 Däath também, como se diz em Provérbios iv. 10: "Ouve, meu filho, e recebe as minhas palavras." E ainda, no mesmo livro, ii. 1: "Guardarás contigo as minhas palavras." E todas as coisas dependem dos ouvidos.

614 Desses ouvidos dependem as orações e súplicas, e a abertura dos olhos.

615 É o mesmo que está escrito em 2 Reis xix. 16: "Inclina, ó Tetragrammaton, o teu ouvido, e ouve; abre os teus olhos, e vê." Assim, todas as coisas dependem deles.

616 Desse ouvido dependem os mais elevados Arcanos, que não saem para fora; por isso (esse ouvido) é curvo nas partes interiores, e nele se escondem os Arcanos dos Arcanos. Ai daquele que revela os Arcanos!

617 E, como os Arcanos entram em contato com esse ouvido e seguem as curvas daquela região, não são revelados aos que andam por caminhos tortuosos, mas aos que seguem caminhos retos.

618 Por isso está escrito em Salmos xxv. 14: "O SVD IHVH, Sod Tetragrammaton, Segredo de Tetragrammaton, está com os que o temem, e ele lhes mostrará sua aliança"; isto é, aos que guardam seu caminho e assim recebem suas palavras.

619 Mas os que são perversos em seus caminhos recebem certas palavras e logo as introduzem em si mesmos, porém não há neles lugar onde possam ficar retidas (para serem examinadas).

620 E todas as outras aberturas se abrem neles, até que aquelas palavras possam sair pela abertura da boca.

621 E tais homens são chamados os brilhantes de sua geração, que odeiam a Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele.

622 Na Mishná, ou em nossa tradição, ensinamos que tais homens são como assassinos e idólatras.

623 E todas essas coisas estão contidas numa só declaração, onde está escrito em Levítico xix. 26: "Não andarás de um lado para outro como caluniador entre o teu povo, nem atentarás contra a vida do teu próximo: ANI IHVH, Eu sou Tetragrammaton."

624 Por conseguinte, quem transgride a primeira parte desse versículo faz o mesmo que se transgredisse o versículo inteiro.

625 Bem-aventurada a porção dos justos, acerca de quem se diz em Provérbios xi. 13: "O caluniador revela segredos, mas quem tem espírito fiel guarda o assunto."

626 "Espírito, RVCh, Ruach", aqui é usado propriamente para o Ruach de alguém assim, que é extraído do Lugar Santo Supremo.

627 Já dissemos que isso é um símbolo. Quem revela Arcanos com intenção deliberada não pertence ao corpo do Santíssimo Rei.

628 E, por conseguinte, para tal pessoa nada é um Arcano, nem ela vem do lugar do Arcano.

629 E, quando sua alma parte, não se liga ao corpo do Rei, pois aquele não é o seu lugar. "Ai desse homem! Ai dele! Ai de sua Neschamah!" 1

630 Mas bem-aventurada a porção dos justos que ocultam segredos, e muito mais os Arcanos Supremos de Deus, o Santíssimo — bendito seja Ele! —, os mais elevados Arcanos do Santíssimo Rei.

631 A respeito deles está escrito em Isaías lx. 21: "Também todo o teu povo será justo; herdará a terra para sempre."

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O SEMBLANTE DE MICROPROSOPUS

✦

632 Seu semblante é como duas moradas de fragrância, e tudo o que eu disse antes é seu testemunho.

633 Pois o testemunho, ShDVThA, Sahedutha, depende dele, e tudo depende de seu testemunho.

634 Mas esses lugares de fragrância são brancos e vermelhos: o testemunho de Ab, o Pai, e de Aima, a Mãe; o testemunho da herança que ele tomou por direito e obteve.

635 E em nossa tradição também estabelecemos por quantos milhares de graus a brancura difere do rubor.

636 Mas, ainda assim, eles se unem de imediato nele como um só, 1 sob a forma geral da brancura; pois, sempre que é iluminada pela luz do brilho branco do Ancião, esse brilho branco encobre o rubor, e tudo se encontra na luz.

637 Mas, sempre que os julgamentos se elevam (ou ameaçam) no universo, e há muitos pecadores, a lepra se encontra em todas as coisas (ou por todo o universo), e o rubor se espalha pelo semblante e encobre toda a brancura.

638 Então tudo se encontra sob julgamento; e ele (veste) as vestes do zelo, chamadas "as vestes da vingança" (Isaías lix. 17), e tudo depende disso.

639 E, como o testemunho existe em todas as coisas, tantos Senhores dos Escudos são envoltos por essas cores e as acompanham.

640 Quando essas cores resplandecem, todos os mundos, cada um deles, existem em alegria.

641 Quando o brilho branco resplandece, tudo aparece nessa cor; e, quando ele aparece em rubor, do mesmo modo tudo aparece nessa cor.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE A BARBA DO MICROPROSOPO

✦

642 NAqueles lugares (ou formas) de fragrância, a barba começa a aparecer do alto das orelhas, descendo e subindo no lugar da fragrância.

643 Os pelos da barba são negros e belos na forma, como os de um jovem robusto.

644 O óleo de dignidade da barba superna do Ancião (flui) nesta barba do Microprosopo.

645 A bela disposição desta barba é dividida em nove partes. Mas, quando o santíssimo óleo de dignidade do Santíssimo Ancião envia raios para esta barba, suas partes são contadas como vinte e duas.

646 E então todas as coisas existem em bênção, e foi daí que Israel, o patriarca (isto é, Jacó), recebeu sua bênção. O símbolo disso se encontra nestas palavras, Gênesis 48:20: "Com BK, com os vinte e dois, Israel abençoará." (A tradução correta de BK é "em ti", mas o valor numérico de BK é vinte e dois; daí o simbolismo aqui apresentado.)

647 Já descrevemos as conformações da barba no Conclave da Assembleia. Aqui também desejo tratar deste assunto com toda humildade.

648 Examinamos, pois, todas as partes da barba e descobrimos, no Conclave da Assembleia, que todas elas provinham das partes da barba do Santíssimo Ancião.

649 São seis, mas são chamadas de nove. A primeira conformação sai por meio daquela Centelha do portador da luz mais resplandecente e desce para baixo dos cabelos da cabeça, certamente sob aquelas mechas que caem sobre as orelhas.

650 Ela desce diante da abertura das orelhas até o começo da boca.

651 Mas essa disposição não se encontra no Santíssimo Ancião. Quando, porém, aquela fonte de Sabedoria, ChKMThA, Chokmatha, flui de MZLA, Mezla, a Influência do Santíssimo Ancião, e pende dele, e quando Aima, a Mãe, se ergue e é incluída naquele éter sutil, então Ela, Aima, assume aquele brilho branco.

652 E a Centelha entra e sai, e juntas elas se unem mutuamente, e daí vem a Forma Única.

653 E, quando necessário, Uma se ergue acima da Outra, e a Outra, por sua vez, fica oculta na presença de Sua Companheira.

654 Por isso, todas as coisas são necessárias: uma para executar a vingança, outra para manifestar a misericórdia.

655 Por isso o rei Davi buscou esta barba, como já mostramos.

656 Nesta barba encontram-se nove conformações, entre as quais há seis miríades que dependem umas das outras e se estendem por todo o corpo.

657 E aquelas seis que dependem ficam pendentes nas mechas abaixo dos lugares de fragrância, três de um lado e três do outro.

658 E no ornamento da barba ficam pendentes as três conformações restantes: uma acima dos lábios e duas naquelas mechas que caem sobre o peito.

659 E todas aquelas outras seis conformações, três de um lado e três do outro, saem, dependem todas daquelas mechas pendentes e se estendem por todo o corpo.

660 Mas, por causa daquelas três conformações, mais ligadas ao ornamento da barba do que todas as outras, o Nome Santo é escrito em sua pureza.

661 Assim está escrito. Salmo 118:5: "Invoquei IH, Yah, na minha angústia; IH, Yah, me ouviu e me deu alívio; o Tetragrama está comigo, por isso não temerei."

662 Também está correto o que já estabelecemos no Conclave da Assembleia a respeito destas palavras: "Na minha angústia invoquei IH, Yah": que elas se referem ao lugar onde a barba começa a se estender, lugar mais distante, diante das orelhas.

663 E no livro da dissertação da escola de Rav Yeyeva, o Ancião, diz-se e estabelece-se que o começo da barba vem do ChSD superno, Chesed, Misericórdia.

664 A respeito disso está escrito: "LK IHVH HGDVLH VHGBVRH VHThPARTh, Leka, Tetragrama, Ha-Gedulah, Ve-Ha-Geburah, Ve-Ha-Tiphereth: Teus, ó Tetragrama, são Gedulah (outro nome para Chesed), Geburah e Tiphereth (os nomes da quarta, quinta e sexta Sefirot, que os protestantes costumam acrescentar ao final da oração do Senhor, substituindo, contudo, Gedulah por Malkuth), ó Tetragrama, são a Misericórdia, o Poder e a Glória (ou Beleza)." E tudo isso é assim, e é assim que ela (a barba) começa.

665 Portanto, as nove conformações surgem da barba e dela dependem; assim, ela começa diante das orelhas. Mas as conformações não permanecem para sempre senão por outra causa, como já estabelecemos.

666 Pois, sempre que o universo precisa de misericórdia, a Influência, Mezla, do Ancião é revelada; e todas aquelas conformações que existem na barba mais adornada do Microprosopo mostram-se inteiramente misericordiosas, mas de modo que possam exercer vingança contra os que odeiam os israelitas e contra os que os afligem.

667 Mas todo o ornamento da barba consiste naquelas mechas pendentes, pois todas as coisas dependem delas.

668 Todos os pelos da barba do Microprosopo são duros e rígidos, pois todos eles submetem os julgamentos quando a Santíssima Influência se manifesta.

669 E, quando há contenda, Ele aparece como um bravo herói, vitorioso na guerra. Então fica sem pelos aquilo que é sem pelos, e fica calvo aquilo que é calvo.

670 Moisés mencionou estas nove conformações uma segunda vez, Números 14:17, quando era necessário convertê-las todas em misericórdia.

671 Pois, embora agora não recite as treze conformações (da barba do Macroprosopo), a coisa dependia desta ideia; ele não se permitiu entrar naquelas conformações apenas para enumerá-las.

672 Mas dirigiu sua meditação à Influência e a mencionou. Como está escrito, Números 14:117: "E agora, peço-te, que KCh, Kach, o Poder do Tetragrama, seja grande!"

673 O que se deve entender por KCh IHVH, Kach Tetragrama, o Poder do Tetragrama? Assim se chama MZLA QDIShA, Mezla Qadisha, a Influência Santa, também chamada de Oculta com todas as Ocultações. Da Influência dependem aquela Força e aquela Luz.

674 E, como Moisés falava desta Influência, a mencionava e meditava a respeito dela, recitou então imediatamente aquelas nove conformações que pertencem ao Microprosopo.

675 Assim, todas poderiam existir na luz, e não se encontraria julgamento nelas. Por conseguinte, todo este julgamento (ou, de outro modo, toda esta barba) depende da Influência.

676 Quando os pelos começam a ser contidos, Ele mesmo é como o herói de um exército vitorioso na guerra.

677 Nesta barba (do Microprosopo) flui o óleo de dignidade do Ancião Oculto, como se diz em Salmo 133:2: "Como óleo excelente sobre a cabeça, que desce sobre a barba, a barba de Arão."

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE OS LÁBIOS E A BOCA DE MICROPROSOPO

✦

678 Esses cabelos não cobrem os lábios, e os lábios são completamente vermelhos e rosados. Como está escrito em Cântico 5:13: “Seus lábios são como rosas.” (Na versão comum, ShVShNIM, Shushanim, é traduzido como “lírios”, não “rosas”.)

679 Seus lábios murmuram Geburah, Severidade, mas também murmuram Chokmah, Sabedoria.

680 Desses lábios dependem tanto o bem quanto o mal, a vida e a morte.

681 Desses lábios dependem os Senhores da Vigilância. Pois, quando esses lábios murmuram, todos se agitam para revelar coisas secretas, assim como os Senhores do Julgamento em todos os tribunais onde têm seu lugar.

682 Por isso são chamados de Vigilantes, como está escrito em Daniel 4:17: “Esta decisão vem por decreto dos Vigilantes, e a exigência, pela palavra dos Santos.”

683 O que é um Vigilante? No livro da dissertação, isso é explicado a partir desta passagem, 1 Samuel 28:16: “E se tornou seu inimigo.”

684 Pois os julgamentos se levantam contra aqueles que não recebem misericórdia dos Superiores.

685 Assim, levantam-se aqueles que são os senhores da inimizade de todas as coisas.

696 E, apesar disso, em cada caso há misericórdia e julgamento. Por isso está escrito em Daniel 4:13: “Um vigilante e um santo”: julgamento e misericórdia.

687 E, entre esses lábios, quando se abrem, a boca se revela.

688 Por meio daquele RVCh, Ruach, sopro que sai de sua boca, muitos milhares e miríades são envoltos; e, quando o mesmo sopro se estende, os verdadeiros profetas são envolvidos, e todos são chamados de boca do Tetragrama.

689 Quando as palavras saem de sua boca e passam por seus lábios, são murmuradas por todo o circuito dos dezoito mil mundos, até que todas se unam de uma só vez nos doze caminhos e nas vias conhecidas. E uma coisa está sempre à espera da outra.

690 Pela língua se expressa em voz alta o sublime, no ponto central da fala.

691 Por isso está escrito em Cântico 5:16: “Sua boca é muito doce.” E seu paladar transmite um gosto doce; por isso ele sorri quando prova um alimento (agradável).

692 “E ele é completamente desejável” (ou deleitoso), pelas potências do fogo e da água, porque fogo e água se alternam mutuamente (ou se harmonizam), e são belos em sua conformação.

693 Pois as cores se associam umas às outras.

694 Em seu paladar se formam e se constituem as letras (guturais) (do alfabeto hebraico — a saber, A, H, Ch, O); no circuito de sua (boca), elas se condensam (nas palatais G, I, X, Q).

695 A letra A, Aleph, que lançou os reis e os constituiu (isto é, a letra gutural atribuída à primeira Sefirá, Kether, a Coroa), torna-se a letra palatal G, Ghimel.

696 A letra Ch, Cheth, que sai, desce e sobe, e é coroada na cabeça (referindo-se à segunda Sefirá, Chokmah, Sabedoria), é fogo condensado no éter (isto é, desenvolve-se na letra palatal I, Yod).

697 A letra H, He, a cor amarelo-dourada (ou poder germinador) da Mãe, Aima, tendo sido ligada à Potência Feminina, estende-se na Potência Feminina Maior até o desejo da Cidade Santa; esses dois (ou estes lugares) estão unidos um ao outro (esses dois são Aima, o H superior de IHVH, e a Cidade Santa, a Noiva, como é chamada no Apocalipse, o H final de IHVH). (E a letra gutural H, He, forma a letra palatal K, Kaph, atribuída à Rainha.) Como está escrito em Cântico 4:6: "Até o monte de mirra, até a colina de incenso."

698 A letra O, Ayin (que representa os sete Inferiores que foram destruídos), é o meio ou esplendor da mediação (isto é, a Luz interna dos vasos quebrados); ela se formou em seus lábios por uma revolução ali (e foi condensada em Q, Qoph, que sai do meio do paladar até os lábios). Pois os ramos (da Árvore da Vida) estão ligados nele (Microprosopo), nos espíritos (como eram no mundo anterior) que se formaram (como são no mundo restaurado).

699 Pois, nos mistérios das letras do rei Salomão, essas quatro letras, A, H, Ch, O, são cercadas por GIKQ.

700 Mas está escrito em Jó 6:6: "Pode-se comer sem sal algo sem sabor?", etc.

701 Também está escrito em Isaías 32:17: “E a obra de TzDQ, Tzedeq, Justiça (ou Retidão), será paz.” Também em Salmos 19:10: “São mais desejáveis do que o ouro, sim, do que muito ouro fino”, etc.

702 Mas o rei Davi diz, no mesmo lugar, no versículo 11: “Também por eles o teu servo é advertido.”

703 Afirmo a meu respeito que todos os dias tive cuidado com eles, para não errar quanto a eles (isto é, quanto aos julgamentos, Meshephath, mencionados no versículo 9).

704 Exceto por um certo dia, quando eu estava unindo as Coroas do Rei na Caverna de Maranæa, vi um Esplendor de Fogo devorador faiscar em seu Rosto flamejante e irado, e tremi de terror diante da visão.

705 Desde aquele dia, sempre agi com cautela em minhas meditações a respeito deles, e não deixei de fazê-lo em nenhum dia da minha vida.

706 Bendita é a sorte de quem é prudente em relação àquele que é mais antigo que o Rei (ou em relação à mansidão do Rei), para poder provar dele como convém.

707 Por isso está escrito em Salmos 34:9: “Provem e vejam que o Tetragrama é bom”, etc.

708 Também está escrito em Provérbios 9:5: “Venham, comam do meu pão”, etc.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE O CORPO DE MICROPROSOPO

✦

709 A potência masculina se estende por meio de Däath, e as Assembleias e Conclaves se enchem.

710 Ela começa no início do crânio e se estende por todo o corpo, pelo peito, pelos braços e por todas as outras partes.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE A NOIVA DE MICROPROSOPO

✦

711 Às suas costas adere de perto um Raio de Esplendor intensíssimo, que irrompe em chamas e forma um certo crânio, oculto por todos os lados.

712 E assim desce a Luz dos dois cérebros e é representada nele.

713 E ela (a Noiva) adere ao lado do Masculino; por isso também é chamada, em Cântico 5:2, de "Minha pomba, minha perfeita". Não leia "ThMThI, Thamathi, minha perfeita", mas "ThAVMThI, Theomathi, minha irmã gêmea", que se aplica melhor.

714 Os cabelos da Mulher contêm cores sobre cores, como está escrito em Cântico 7:5: "O cabelo da tua cabeça é como púrpura."

715 Mas a Geburah, Severidade, está ligada a isso nas cinco Severidades (isto é, simbolizadas pelo valor numérico 5 da letra H final de IHVH, que é a Noiva); e a Mulher se estende ao seu lado e se ajusta ao lado do Masculino.
V6. Até que se separe do lado dele e venha até ele, para que possa se unir a ele, face a face.

717 E, quando se unem, parecem ser um só corpo.

718 Assim aprendemos que o Masculino, tomado sozinho, parece ser apenas metade do corpo, de modo que todas as misericórdias são pela metade; e o mesmo ocorre com o Feminino.

719 Mas, quando se unem, os dois juntos parecem formar um só corpo inteiro. E assim é.

720 Assim também aqui. Quando o Masculino se une ao Feminino, ambos formam um só corpo completo, e todo o Universo fica em estado de felicidade, porque todas as coisas recebem bênção de seu corpo perfeito. E este é um Arcanum.

721 Por isso se diz em Gênesis 2:3: "O Tetragrama abençoou o sétimo dia e o santificou." Pois então todas as coisas se encontram no único Corpo perfeito, pois MTRVNIThA, Matronitha, a Mãe (isto é, a Mãe Inferior) se une ao Rei e forma com ele um só Corpo.

722 Por isso há bênçãos neste dia.

723 E, por isso, aquilo que não é Masculino e Feminino juntos é chamado de metade de um corpo. Ora, nenhuma bênção pode repousar sobre um ser mutilado e defeituoso, mas somente sobre um lugar perfeito e um ser perfeito, e de modo algum sobre um ser incompleto.

724 E um ser meio completo não pode viver para sempre, nem pode receber bênção para sempre.

725 A Beleza do Feminino se completa com a Beleza do Masculino. E agora estabelecemos esses fatos (sobre a igualdade perfeita entre Masculino e Feminino), e eles são dados a conhecer aos Companheiros.

726 Estão ligados a esta Mulher (o H inferior) todos os seres que estão abaixo; dela recebem seu alimento e dela recebem a bênção; e ela é chamada de Mãe de todos eles.

727 Assim como uma mãe contém o corpo (do filho antes do nascimento), e todo esse corpo recebe dela seu alimento. (Ou então, contém um jardim, e todo o jardim vem dela.) Assim é ela para todos os outros inferiores.

728 Está escrito em Provérbios 7:4: "Diga à Chokmah: Tu és minha irmã." Pois há uma Chokmah (Masculina) e também outra Chokmah (Feminina).

729 E essa Mulher é chamada de Chokmah Menor em relação à outra.

730 Por isso está escrito em Cântico 8:8: "Temos uma irmãzinha, e ela não tem seios."

731 Pois, neste exílio (isto é, separada do Rei), ela nos parece ser "nossa irmãzinha". A princípio, de fato, ela é pequena, mas se torna cada vez maior, até se tornar a Esposa que o Rei toma para si.

732 Como está escrito em Cântico 8:10: "Sou uma muralha, e meus seios são como torres."

733 "E meus seios", etc., pois estão cheios do alimento de todas as coisas; 1 "como torres", porque são os grandes rios que fluem de Aima, a Mãe Superior.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0

SOBRE OS MEMBROS RESTANTES DO MICROPROSOPO

✦

734 O Masculino se estende à direita e à esquerda, por meio da herança que recebe (isto é, de Chokmah e Binah).

735 Mas, sempre que as cores se misturam, ele é chamado Tiphereth, e todo o corpo se forma como uma árvore (o Autz Ha-Chaiim, ou Árvore da Vida), grande, forte, graciosa e bela, Dan. iv. 11.

736 "Os animais do campo encontravam sombra debaixo dela, as aves do céu moravam em seus ramos, e toda carne se alimentava dela."

737 Seus braços são o direito e o esquerdo. No braço direito estão Chesed e a Vida; no esquerdo, Geburah e a Morte.

738 Por meio de Däath se formam suas partes internas, e elas preenchem as Assembleias e os Conclaves, como dissemos.

739 Pois assim está escrito: "E por meio de Däath os Conclaves serão preenchidos."

740 Depois, seu corpo se estende em duas coxas, e entre elas estão contidos dois rins e dois testículos masculinos.

741 Pois todo o vigor, a dignidade e a força do Masculino se concentram nessas partes, a partir do corpo inteiro; porque todos os exércitos que saem delas vêm todos e permanecem na abertura do membro genital.

742 Por isso são chamados Tzabaoth, os Exércitos; e são Netzach (Vitória, a sétima Sephira) e Hod (Glória, a oitava). Pois Tiphereth é Tetragrammaton, mas Netzach e Hod são os exércitos; daí vem esse nome, Tetragrammaton Tzabaoth.

743 O membro do Masculino é a extremidade de todo o corpo e se chama Yesod, o Fundamento; e este é o grau que aplaca a Feminina. Pois todo desejo do Masculino se volta para a feminina.

744 Por esse fundamento, ele entra na feminina, no lugar chamado Tzion e Jerusalém. Pois esse é o lugar a ser coberto na feminina e, na esposa, chama-se útero.

745 Por isso Tetragrammaton Tzabaoth é chamado Yesod, o Fundamento (a nona Sephira). Também está escrito, Ps. cxxxii. 13: “Como Tetragrammaton escolheu Tzion para ser sua morada, desejou-a.”

746 Quando Matronitha, a mãe, é separada e unida ao Rei face a face, na excelência do Sabbath, todas as coisas se tornam um só corpo.

747 Então o Santo — bendito seja Ele! — se senta em seu trono, e todas as coisas são chamadas o Nome Completo, o Nome Santo. Bendito seja seu Nome para sempre e pelos séculos dos séculos.

748 Guardei todas estas palavras até este dia, que por elas é coroado para o mundo vindouro. E agora elas se manifestam aqui. Ó, bendita seja a minha porção!

749 Quando esta Mãe se une ao Rei, todos os mundos recebem bênção, e o universo se enche de alegria.

750 Assim como o masculino (Microprosopo) existe a partir da Tríade (Kether, Chokmah e Binah), e seu começo está na Tríade, da mesma maneira todas as coisas são dispostas, e assim é o fim de todo o corpo; também a Mãe (Inferior) não recebe a bênção senão no Syntagma da Tríade, e esses caminhos são Netzach, Hod e Yesod.

751 E ela é aplacada e recebe bênção naquele lugar chamado Santo dos Santos abaixo.

752 Como está escrito, Ps. cxxxii. 3: "Pois ali Tetragrammaton concede sua bênção." Porque há dois caminhos: o que está acima e o que está abaixo.

753 Por isso, não se permite que ninguém entre ali, salvo o Sumo Sacerdote, que entra pelo lado de Chesed, para que nenhum outro entre naquele lugar supremo, exceto aquilo que se chama Chesed.

754 E ele entra no Santo dos Santos, a Noiva é aplacada, e aquele Santo dos Santos recebe a bênção no lugar chamado Tzion.

755 Mas Tzion e Jerusalém são dois caminhos: um representa a Misericórdia, e o outro, a justiça.

756 Pois acerca de Tzion está escrito, Isa. i. 27: "Por meio de Meshephat, o juízo, ela é redimida." E a respeito de Jerusalém está escrito, no mesmo lugar, 21: "A justiça, Tzedeq, habita nela", como já explicamos.

757 E todo desejo do Masculino se volta para a Feminina. Mas elas recebem esses nomes porque delas procedem bênçãos para todos os mundos, e todas as coisas recebem bênção.

758 Este lugar é chamado Santo, e também todas as santidades; os do Masculino entram nele por aquele caminho de que falamos.

759 Mas todos vêm da cabeça suprema do crânio do Masculino, daquela parte do cérebro supremo onde residem.

760 E essa bênção desce por todos os membros do corpo, até os que são chamados Tzabaoth, os Exércitos.

761 E tudo o que desce por todo o corpo se reúne ali; por isso são chamados Tzabaoth, os Exércitos, pois dali partem todos os exércitos dos superiores e dos inferiores.

762 E aquilo que desce até aquele lugar onde se reúne, e que é emitido por aquele Yesod, o Fundamento, santíssimo, é completamente branco; por isso é chamado Chesed.

753 Então Chesed entra no Santo dos Santos, como está escrito, Ps. cxxxiii. 3: "Pois ali Tetragrammaton ordenou a bênção, isto é, a vida para sempre."

764 O Rabi Abba disse: "Mal o Portador da Luz Santa (isto é, o Rabi Schimeon) terminou a palavra 'vida', suas palavras cessaram por completo. Mas eu ainda as escrevia e pensei que ainda haveria mais para eu escrever, porém não ouvi nada.

765 "Mas não levantei a cabeça, pois a luz ao redor dele era tão grande que eu não conseguia olhar naquela direção.

766 "Por isso tremi, e ouvi uma Voz que clamou em alta voz e disse, Prov. iii. 2: 'Longos dias e anos de vida', etc.

767 "Ouvi outra Voz, Ps. xxi, 5: 'Pede vida a ti', etc.

768 "Durante todo aquele dia, o fogo não saiu da casa, e ninguém conseguia se aproximar dele, pois não podia, por causa do fogo e da luz que o cercaram durante todo aquele dia.

769 Mas caí de bruços no chão e clamei em alta voz.

770 Quando o fogo foi retirado, vi que aquele Portador da Luz Santa, o Santo dos Santos (isto é, o Rabi Schimeon), havia sido levado deste mundo.

771 "Mas, depois de ter sido virado, seu corpo ficou deitado sobre o lado direito, e seu rosto ainda trazia um sorriso.

772 "E o Rabi Eleazar, seu filho, se levantou, tomou as mãos dele nas suas e o beijou; mas eu beijei o pó que estava sob seus pés."

773 Os Companheiros quiseram lamentar por ele, mas não conseguiram falar. Ainda assim, começaram a chorar, e o Rabi Eleazar se prostrou três vezes, sem conseguir abrir a boca.

774 Por fim, ele começou a falar e disse: "Ó meu pai! Ó meu pai! Eram Três, e em Um se tornaram."

775 "Agora as criaturas viventes (os Querubins) sairão apressadas (do Nome); as aves voarão para cima e se esconderão na abertura do Grande Mar, e todos os Companheiros beberão o sangue delas."

776 Mas o Rabi Chiya se levantou e disse: "Até agora, o Portador da Luz Santa (Rabi Schimeon) cuidou de nós (ou seja, ocupou-se conosco). Agora não é hora de fazer outra coisa senão prestar-lhe as honras devidas."

777 Então o Rabi Eleazar e o Rabi Abba se levantaram e o vestiram com a mortalha; e quem já viu tamanha agitação e multidão reunida de homens instruídos? Por toda a casa subiram aromas perfumados (das especiarias trazidas para o morto).

778 Então o colocaram no caixão; e ninguém além do Rabi Eleazar e do Rabi Abba realizou esses serviços por ele.

779 Mas os lictores e soldados vieram de Kaphar (ou, de Tzipori e Tardaia, isto é, médicos e homens instruídos do interior) e os expulsaram.

780 Mas os habitantes de Maronæa os resgataram em meio a grande tumulto, pois pensavam que ele não devia ser enterrado ali.

781 Quando o esquife funerário foi levado para fora, ele (isto é, o corpo do Rabi Schimeon) se ergueu no ar acima dele, e chamas de fogo o cercaram.

782 E ouviu-se uma Voz, dizendo: "Venham, reúnam-se e participem das núpcias do Rabi Schimeon. Isa. lvii.: 'Que ele entre em paz, e que descansem em seus aposentos.'"

783 Quando o levaram à caverna funerária, ouviu-se uma Voz na caverna, dizendo: "Este é aquele que abalou a terra e fez tremer os reinos."

784 Quantas liberdades estão guardadas para ti no céu!

785 Este é aquele Rabi Schimeon Ben Yochai, cujo Senhor era glorificado diariamente. Bendita seja sua porção acima e abaixo!

786 Quantos tesouros supremos estão reservados para ele!

787 A respeito dele se diz, Dan. xii. 13: "Mas tu, segue o teu caminho até o fim, pois descansarás e te levantarás para receber tua porção no fim dos dias."
Até aqui vai a Pequena Assembleia Sagrada.

Une Sacra · edição 1.1 · unesacra.com · CC BY-NC-SA 4.0